



# Контролер за управление на панела

MPC-xxxx-C | FPA-1200-MPC-C



**BOSCH**

**bg** Ръководство за експлоатация



# Съдържание

<b>1</b>	<b>За ваша информация</b>	<b>8</b>
1.1	Лицензионно споразумение за софтуер с отворен код	8
1.2	Промяна на езика на дисплея	9
1.3	Гаранция и задължения	9
1.4	Авторски права	9
<b>2</b>	<b>За вашата безопасност</b>	<b>10</b>
2.1	Използвани символи и указания	10
2.2	Работа със сензорния екран	10
2.3	Поддръжка	11
2.4	Използване в съответствие с разпоредбите	11
2.5	Изисквания за квалификацията на персонала	11
<b>3</b>	<b>Кратък преглед на функциите</b>	<b>12</b>
3.1	Извикване на стартовото меню	12
3.2	Забрана/Блокиране	12
3.2.1	Забрана	12
3.2.2	Блокиране	12
3.3	Диагностика	13
3.4	Поддръжка	14
3.4.1	Проверка с обход	14
3.4.2	Промяна на езика	15
3.4.3	Активиране на изходи	15
3.4.4	Активиране на предавателно устройство	15
3.4.5	Сваляне на пожароизвестител	15
3.4.6	Памет събития	15
3.4.7	Смяна на устройство към интерфейса V.24	16
3.5	Конфигуриране	16
3.6	Превключване към режим "Ден" и "Нощ"	17
3.7	Други функции	17
3.8	Търсене на Функция/Елемент	18
3.9	Нулиране	18
<b>4</b>	<b>Общ преглед</b>	<b>19</b>
4.1	Елементи за управление	19
4.2	Дисплей на панела за управление	21
4.3	Сензорен екран	22
4.4	Режим "Готовност"	23
4.5	Показване на информация за техническата поддръжка	24
<b>5</b>	<b>Указания за работа</b>	<b>25</b>
5.1	Вписване и отписване	25
5.1.1	Вписване	25
5.1.2	Отписване	26
5.2	Права за достъп	26
5.3	Извикване на стартовото меню	26
5.4	Избор на меню	26
5.5	Връщане към предишното меню.	27
5.6	Работа със списъци	27
5.6.1	Преглеждане на списъците	28
5.6.2	Различни състояния на полетата на списъка	28

5.6.3	Избор на елемент/функция	29
5.6.4	Задаване на режим	29
5.7	Търсене на Функция/Елемент	30
5.7.1	Търсене по име	30
5.7.2	Търсене по номер	30
5.8	Въвеждане на числа и текст	31
5.8.1	Промяна на запис	32
5.8.2	Изтриване на всички цифри	32
5.9	Промяна на езика на дисплея	32
5.9.1	Въвеждане на комбинация от бутони	32
5.10	Превключване между лентите на състоянието	33
5.11	Режим "Готовност"	33
5.12	Логическо и физическо адресиране	33
<b>6</b>	<b>Централа свързани в мрежа</b>	<b>34</b>
6.1	Икони върху дисплея	34
6.2	Адресиране в мрежа	34
6.3	Установяване на отдалечена връзка с централа от мрежа	35
6.4	Прекъсване на отдалечена връзка с централа от мрежата	35
6.5	Блокираща и ограничена връзка	35
<b>7</b>	<b>Създаване на мрежа чрез Ethernet</b>	<b>37</b>
7.1	IP settings	37
7.2	Ethernet redundancy	38
7.3	Диагностика	39
<b>8</b>	<b>Изнесен панел за управление</b>	<b>40</b>
8.1	Работа и индикация	40
<b>9</b>	<b>Режим "Тревога"</b>	<b>41</b>
9.1	Видове тревога	41
9.2	Задаване на закъснения	41
9.3	Режими "Ден" и "Нощ"	42
9.4	Индикация на съобщение за тревога	43
9.4.1	Оптични и акустични сигнали	43
9.4.2	Показване на зоните в режим "Тревога"	44
9.4.3	Последователност на съобщенията за тревога	44
9.4.4	Информация за логическите зони в състояние на пожарна тревога	45
9.4.5	Най-новото съобщение	45
9.4.6	Показване на отделни пожароизвестители в а логическа зона	46
9.4.7	Информация за всеки пожароизвестител	46
9.4.8	Показване на допълнителна информация	46
<b>10</b>	<b>Режим "Тревога"</b>	<b>48</b>
10.1	Светлинни и звукови сигнали	48
10.2	Потвърждаване на съобщение	48
10.3	Изключване на вградения зумер	48
10.4	Включване и изключване на външни сигнални устройства	49
10.5	Нулиране на външните сигнални и предаващи устройства.	49
10.6	Активиране проверка на пожарната тревога	49
10.6.1	Проверка на тревога	49
10.6.2	Стартиране на времето за разузнаване	50
10.6.3	Ръчно активиране на пожарна тревога	51
10.7	Нулиране на съобщение за тревога	51

10.8	Забраняване на пожароизвестители	52
<b>11</b>	<b>Режим "Повреда"</b>	<b>53</b>
11.1	Извикване на индикация за повреда	53
11.2	Показване на съобщение за повреда на панела за управление	53
11.2.1	Потвърждение на съобщение	53
11.2.2	Последователност на съобщенията за повреда	54
11.2.3	Информация за групите известяващи повреда	54
11.2.4	Най-новото съобщение	55
11.2.5	Показване на отделни елементи от групата с повредени елементи	55
11.2.6	Информация за отделните елементи	55
11.2.7	Показване на допълнителна информация	56
11.2.8	Сигнализация	56
11.3	Нулиране на съобщение за повреда	57
11.4	Блокиране на елемент	57
<b>12</b>	<b>Режим "Забрана"</b>	<b>58</b>
12.1	Общ преглед на менюто	58
12.2	Забраняване и разрешаване на елементи	58
12.3	Показване и разрешаване на забранени групи от елементи	59
12.4	Показване на списък с всички забранени елементи	59
12.4.1	Използване на менюто	59
12.4.2	От лентата на състоянието	60
12.5	Забраняване/разрешаване на вградения зумер	60
<b>13</b>	<b>Режим "Блокиране"</b>	<b>61</b>
13.1	Общ преглед на менюто	61
13.2	Блокиране и деблокиране на елементи	61
13.3	Показване на списъка с всички блокирани елементи	62
13.3.1	Използване на менюто	62
13.3.2	Чрез лентата на състоянието	62
<b>14</b>	<b>Режим "Диагностика"</b>	<b>63</b>
14.1	Общ преглед на менюто	63
14.2	Подробности за елементи	63
14.3	Модули	64
14.4	Хардуер	64
14.4.1	Адресни карти	64
14.4.2	Дисплей	65
14.4.3	Сериен интерфейс	66
14.4.4	CAN шина	66
14.5	Паспорт на централата	66
14.6	Тест на LED индикацията на модулите	66
14.7	Мрежови услуги	67
14.7.1	Routing table	67
14.7.2	Consistency check	67
14.7.3	Ethernet ports	68
14.7.4	Send ping command	68
14.7.5	Ethernet redundancy	68
14.7.6	Отдалечени услуги	69
14.8	Гласово-евакуационни системи	70
<b>15</b>	<b>Режим "Поддръжка"</b>	<b>72</b>
15.1	Общ преглед на меню	72

15.2	Промяна на езика на дисплея	72
15.3	Активиране на изходи	72
15.4	Активиране на предавателно устройство	73
15.5	Сваляне на пожароизвестител	73
15.6	Смяна на устройството към интерфейс V.24	73
15.7	Забраняване/разрешаване на зумера	74
<b>16</b>	<b>Поддръжка – проверка с обход</b>	<b>75</b>
16.1	Групи за проверка с обход	75
16.1.1	Добавяне или изтриване на елементи	75
16.2	Започване и прекратяване на проверка с обход	77
16.2.1	Започване на проверката с обход	77
16.2.2	Прекратяване на проверката с обход	78
16.3	Прекратяване на проверката с обход за всички елементи	78
16.4	Преглед на проверени и непроверени елементи	78
16.5	Присвояване на проверени елементи към група за проверка с обход	78
<b>17</b>	<b>Поддръжка – памет за събития</b>	<b>80</b>
17.1	Избор на филтри	80
17.2	Настройка на филтри	80
17.3	Промяна на филтър	81
17.4	Комбиниране на няколко филтри	81
17.5	Функции на лентата на състоянието	81
17.6	Печат на данни	82
<b>18</b>	<b>Режим "Ден" и "Нощ"</b>	<b>83</b>
18.1	Преход между режим "Ден" и "Нощ"	83
18.2	Показване на подробности	84
18.3	Промяна на часа за преминаване към режим "Нощ"	84
<b>19</b>	<b>Конфигуриране</b>	<b>86</b>
19.1	Общ преглед на менюто	86
19.2	Настройка на входна / изходна група	86
19.2.1	Добавяне или изтриване на елементи	86
19.2.2	Промени име	88
19.3	Настройка на група	88
19.3.1	Добавяне или премахване	88
19.4	Чувствителност на пожароизвестител	88
19.5	Оператор	89
19.5.1	Промяна на паролата	89
19.5.2	Промяна на универсалната парола	90
19.5.3	Задаване на парола по подразбиране	90
19.6	Преименуване на елементи	90
19.7	Мрежови услуги	90
19.7.1	Ethernet	90
19.7.2	Промени дата/час	91
19.7.3	Отдалечени услуги	91
19.8	Преглед	91
<b>20</b>	<b>Други функции</b>	<b>93</b>
20.1	Общ преглед на менюто	93
20.2	Промяна на дата / час	93
20.3	Главна парола	93
20.3.1	Въвеждане на главната парола, валидна неограничено	94

---

20.3.2	Въвеждане на 24-часовата главна парола	94
20.4	Отдалечен достъп	94
20.5	Промяна на парола	95
20.6	Провеждане на учебна тревога	95
20.7	Броячи на съобщенията за тревога	96
<b>21</b>	<b>Нулиране</b>	<b>97</b>
21.1	Общ преглед на менюто	97
21.2	Нулиране на елементи	97
<b>22</b>	<b>Търсене на функция/елемент</b>	<b>98</b>
22.1	Общ преглед на менюто	98
22.2	Търсене на функция и описание на устройство	98
22.3	Търсене на елемент	98

# 1 За ваша информация



## Забележка!

Към това ръководство за работа е прикрепена лента с надпис според езика (сериен номер 4.998.139.225) за поставяне в главния панел за управление.

Това ръководство за работа съдържа важна информация и бележки за експлоатацията на пожароизвестителни централи FPA-5000 и FPA-1200.

С помощта на постъпковите инструкции можете да се запознаете с отделните функции:

- *Общ преглед, Страница 19* съдържа общ преглед на елементите за работа, елементите на дисплея и сензорния екран.
- *От Указания за работа, Страница 25* ще научите как да се придвижвате в отделните менюта и с какви възможности за избор разполагате.

Всяка функция е описана подробно в отделна глава.



## Забележка!

В режима на готовност се показва екранът за готовност. Той съдържа различна информация в зависимост от конфигурацията.

Ако не се работи с него, панелът за управление преминава в режим на готовност след 5 минути, а след един час възниква алармено събитие. Подсветката на сензорния екран се изключва. За излизане от режима на готовност докоснете където и да е по сензорния екран.

За да извикате стартовото меню или да промените езика на дисплея, вижте *Указания за работа, Страница 25*.

В съдържанието ще откриете конкретните теми. Ако вече имате опит в работата с менютата, можете да използвате общия преглед на всички менюта в *Кратък преглед на функциите, Страница 12*.

## 1.1 Лицензионно споразумение за софтуер с отворен код



### Забележка!

В този продукт Bosch Sicherheitssysteme GmbH използва софтуер с отворен код. Декларацията за компонентите и техните съответните лицензи се намира на <http://www.boschsecurity.com/oss/>.



## 1.2 Промяна на езика на дисплея

Езикът на дисплея може да се промени бързо чрез комбинация от бутони (вижте по-надолу); за смяна на езика на дисплея с помощта на менюто, вижте *Промяна на езика на дисплея, Страница 32*.



1. Изберете бутона "Начало".
2. Веднага след това натиснете цифрата 1 от клавиатурата.
3. Изберете **OK** за потвърждение или **Отмяна** за отмяна на действието.  
Появява се списък с наличните езици.
4. Изберете езика, който Ви е необходим.  
Информацията на дисплея се показва на избрания от вас език.



### Забележка!

След рестартиране на системата поради прекъсване на електричеството или повреда на акумулаторното захранване, се зарежда езикът по подразбиране, указан в FSP-5000-RPS.

## 1.3 Гаранция и задължения

Претенции във връзка с гаранцията и задълженията по отношение на нанесени лични и имуществени вреди се изключват, ако те са причинени при едно или няколко от по-долните обстоятелства:

- Използване на пожароизвестителните централи FPA-5000 и FPA-1200 в противоречие с разпоредбите
- Неправилна настройка, инсталация, пускане в експлоатация, работа с централата и поддръжка
- Пренебрегване на указанията в инструкцията за експлоатация
- Последващи конструктивни промени
- Неправилно извършени ремонтни дейности
- Катастрофи, съприкосновение с чужди тела и форсмажорни обстоятелства

Нямате право да предприемате никакви изменения, допълнения или преобразувания на централата, включително и на панела за управление, без разрешението на Bosch.

Преобразуването изисква писмено разрешение. В случай на извършване на неодобрени конструктивни промени, всички гаранционни претенции, предявени към компанията Bosch, ще отпаднат.

## 1.4 Авторски права

Bosch запазва пълни авторски права върху цялата документация. Никаква част от настоящата документация не може да бъде копирана или предоставяна под никаква форма, без изричното писмено разрешение на Bosch.

Bosch си запазва правото да прави промени по настоящото ръководство без предизвестие.

## 2 За вашата безопасност

Преди да започнете да използвате панела за управление, се запознайте с инструкциите. Ако не прочетете и не разберете представените обяснения, няма да можете да работите безпроблемно с централата.

Инструкциите за работа не отменят необходимостта от преминаване на обучение, осигурено от квалифицирани за целта лица.



### Забележка!

Панелът за управление може да бъде обслужван единствено от обучен персонал. Вижте главата с изискванията за квалификацията на персонала.

Тази инструкция за експлоатация не съдържа никакви принципни или специфични указания относно проблеми, свързани с безопасността. Информация по такива въпроси се предоставя единствено в степеня, която Ви е необходима, за да можете да използвате панела.

Уверете се, че сте запознати с процесите, свързани с безопасността и местните разпоредби, действащи във Вашата страна. Това предполага също така да знаете как трябва да процедурате в случай на пожарна тревога и какви първоначални стъпки да предприемете при възникване на пожар.

Инструкцията за експлоатация трябва винаги да е на разположение в обекта. Тя представлява неизменна част от системата и ако в даден момент системата бъде продадена, трябва да я предадете на новия ѝ собственик.



### Забележка!

Личният код за достъп (състоящ се от потребителско име и парола) не трябва да се предоставя на трети лица.

### 2.1 Използвани символи и указания

В различните глави има само необходимата информация за безопасност и бележки за работата на системата. Бележките за предупрежденията и бележките в помощ на оператора се показват в съответните части на дисплея на панела за управление за ваше улеснение.

Използват се следните символи за търсене:



### Внимание!

Текстови полета, обозначени с този символ, съдържат предупреждения, които трябва да спазвате задължително – за своята собствена безопасност и тази на околните



### Забележка!

Текстови полета, обозначени с този символ, съдържат полезна информация в помощ на работата с пожароизвестителните централи FPA-5000 и FPA-1200.

### 2.2 Работа със сензорния екран

При работа със сензорния екран не използвайте остри предмети. Това може да повреди повърхността му. Сензорният екран може да се докосва с пръст (нокът) или с пластмасовата пръчица, закрепена от лявата страна на панела за управление.

## 2.3 Поддръжка

Почиствайте сензорния екран и клавиатурата само с мека кърпа. Ако е необходимо, навлажнете малко кърпата със стандартен почистващ препарат за монитори. Не използвайте никакви агресивни почистващи препарати и не допускайте навлизане на течност във вътрешността на устройството.

## 2.4 Използване в съответствие с разпоредбите

Панелът за управление е предназначен за работа с пожароизвестителни централи FPA-5000 и FPA-1200. Той може да изпълнява следните функции:

- Показване и обработка на различни типове съобщения, например съобщения за тревога и съобщения за повреда
- Забрана, блокиране и нулиране на елементи
- Извършване на проверка с обход
- Показване на диагностична информация за всеки LSN елемент
- Програмиране на пожароизвестители (кратки текстове и чувствителност)
- Провеждане на учебна тревога
- Запис, показване и печат на събития
- Превключване на системата в дневен или нощен режим.

## 2.5 Изисквания за квалификацията на персонала

Съобщенията за събития, показвани на панела за управление, трябва да се обработват единствено от обучен персонал.

Проверката на системата и програмирането на пожароизвестителите трябва да се извършват само от обучен и упълномощен за такива действия персонал.

## 3 Кратък преглед на функциите

### 3.1 Извикване на стартовото меню

Натиснете бутона "Начало", за да се върнете в стартовото меню от всяко подменю.



#### Забележка!

Ако в рамките на една минута не се регистрират никакви въвеждания, дисплеят се променя от съответното подменю в режим "Готовност"; вижте и *Режим "Готовност"*, Страница 23.

### 3.2 Забрана/Блокиране

#### 3.2.1 Забрана

Забрана Блокиране	->	Забр.	->	Виж забр. устройства	Избиране по номер		Забрани зумера	Принтер
		Блок.		НАС	Предаващо устройство		ОВК	Магнит врата
				Пожароизвестител	Логическа зона		Пожарогасител на с-ма	Индикатор
				Група за забрана	Още...	->	Управл. елемент	Интерфейсен модул

#### Виж забр. устройства

- Показване на списък с всички забранени елементи:
- Разрешаване на вече забранени елементи.

#### Избиране по номер

- Показване на списък с всички забранени елементи:
- Търсене на елемент в списък чрез въвеждане на номера му.
- Разрешаване или забрана на елемент.

#### 3.2.2 Блокиране

Забрана Блокиране	->	Забр.		Покажи блокираните устройства	Избиране по номер		Блокирай група	Принтер
		Блок.	->	Зумер	Светлинен сигнализатор		ОВК	Магнит врата
				Предаващо устройство	Пожароизвестител		Пожарогасителна с-ма	Индикатор
				Логическа зона	Още...	->	Управл. елемент	Интерфейсен модул

#### Покажи блокираните устройства

- Показване на списък с всички блокирани елементи

- Де-блокиране на блокирани елементи

#### Избиране по номер

- Показване на списък с всички елементи, които могат да бъдат блокирани
- Търсене на елемент в списък чрез въвеждане на номера му
- Блокиране или де-блокиране на елемент

## 3.3

### Диагностика

Диагностика	->	Подробности за елементи	Модули
		Хардуер	Паспорт на централа
		Тест светодиоди на модули	Памет събития
		Мрежови услуги	Глас. евак. сист.

#### Подробности за елементи

- **Всички данни за един елемент:** Показва цялата диагностична информация за даден елемент в контур от LSN модула.
- **Информация за група елементи:** Избира и показва специфични части от диагностичната информация за няколко елемента в избрания LSN модула.
- **Информация за всички елементи на модула:** Избира и показва специфични части от диагностичната информация за всички LSN елементи на избрания LSN модул.

#### Модули

- **Паспорт на модула:** Показва диагностична информация за всеки отделен модул: дата на производство, софтуерна версия, CAN ID, съвместимост.
- **Съвместимост на модула:** Показва софтуерната версия на избрания модул в сравнение със софтуерната версия на панела за управление.
- **Статус на модула:** Показва диагностични данни за хардуера на избрания модул.

Само за LSN модули:

- **Статус на модула и броячи**
- **Нулиране броячи:** Рестартира броячите, които записват честотата, с която възникват различни събития.

#### Хардуер

- **Адресни карти:** Допълнителен дисплей за всеки слот за карта на серийния номер и номера на адресите за карта.
- **Дисплей**
  - **Тест LED:** Изпитва всички LED дисплеи на панела за управление. Горепосочените остават светещи за период от приблизително пет секунди.
  - **Тест клавиатура:** Изпитва функционалността на мембранната клавиатура.
  - **Тест дисплей:** Изпитва функционалността на дисплея.
  - **Тест на сенз. екран:** Изпитва функционалността на сензорната повърхност.
  - **Настройка дисплей:** Регулира прецизността на местоположението при докосване на сензорния екран.
- **Сериен интерфейс:** Показва статистически данни за преноса.
- **CAN-Шина:** Показва състоянието на CAN интерфейсите.

#### Паспорт на централа

Показва диагностична информация, като дата на производство или софтуерна версия, на панела за управление.

**Тест светодиоди на модули**

Изпитва LED дисплеи от индивидуални модели и едновременно с това изпитва всички LED дисплеи.

**Памет събития**

Вижте Поддръжка – Дневник на историята

**Мрежови услуги**– **Маршр. табл.**

Информация във връзка с достъпността на всички интерфейси и възли в системната мрежа.

– **Ethernet портове**

Информация във връзка с различни параметри и състоянието на двата Ethernet интерфейса, налични в панела за управление.

– **Прати команда ping**

Изпращането на "ping" команда до определен IP адрес с цел проверка на достъпността на други възли в мрежата.

– **Проверка цялост**

Извършената проверка определя дали Ethernet конфигурацията от FSP-5000-RPS съответства на конфигурацията, въведена в панела за управление. В случай на несъответствия се показва съобщение за неизправност.

– **Ethernet редундантност**

Информация във връзка с типа излишък в конфигурацията (RSTP или двойна връзка). В случай на излишък чрез RSTP се показват RSTP параметрите на RSTP панела (локален мост) и тези на главния мост.

– **Remote services**

Информация относно параметрите и състоянието на Remote Services като напр. Remote Connect. Свържете централата ръчно със сървър на Отдалечения портал (централата автоматично опитва да се свърже със сървър на всеки 15 минути).

**Глас. евак. сист.**

Информация за всички свързани електро-акустични системи, които се използват за гласовите системи за евакуация.

**3.4****Поддръжка**

Обслужване	->	Пров. с обх.	Промени езика
		Активирай изходи	Активирай предаващо устройство
		Снеми детектор	Памет събития
		Смени устройст. към интерфейса V.24	Забрани зумера

**3.4.1****Проверка с обход****Нач./Край проверка с обход**

В това подменю се избират елементите за проверка. Предлагат се следните опции:

– **Избиране по номер:**

Показване на списък с всички елементи:

Търсене на елемент в списък чрез въвеждане на номера му.

– **Група за обход**– **Контур**

- **Логическа зона**
- **Елементи**
- **Предаващо устройство**
- **Управл. елемент**
- **Още...**
  - **ДАСТ**
  - **Кутия за ключове**
  - **Батерия**
  - **Мрежово захранване**

След завършване на проверката разполагате със следните опции за избор:

- Добавяне на елементите за проверка в друга група за проверка с обход (**Присвои проверени елементи към група за обход**).
- Продължаване на проверката (**Не**).
- Показване на проверени или непроверени елементи (**Непроверен, Проверен**).

#### **Създай/Промени група за обход**

- Изтриване или добавяне на отделни елементи в определени групи за проверка.
- Изтриване на всички елементи от групата за проверка.

### **3.4.2 Промяна на езика**

Промяна на езика на дисплея (**Промени езика**).

### **3.4.3 Активиране на изходи**

**Активирай изходи:**

- **Избиране по номер:**  
Показване на списък с всички управляеми елементи.  
Търсене на елемент в списък чрез въвеждане на номера му.
- **Зумер**
- **Светлинен сигнализатор**
- **ОВК**
- **Още...**

Стартиране и спиране на активацията на избраните елементи.

### **3.4.4 Активиране на предавателно устройство**

Активиране на избраното предавателно устройство (**Активирай предаващо устройство**).

### **3.4.5 Сваляне на пожароизвестител**

Забраняване на всички сирени и предавателни устройства в продължение на 15 минути, докато пожароизвестителят се сваля (**Снеми детектор**).

### **3.4.6 Памет събития**

- Филтриране и показване на определени данни
- Съчетаване на различни филтри
- Печат на всички филтрирани данни или на определена част от данни

Налични са следните филтри:

<b>Филтър</b>	<b>Данни, филтрирани по...</b>
Без филтър	Всички данни
<b>Виж всички Изтр. филтъра</b>	Показване на всички данни с номера на събитието, дата, час, номер на елемента и тип на събитието. Наличните филтри се изтриват.

<b>Филтър</b>	<b>Данни, филтрирани по...</b>
<b>Период</b>	Начална дата, крайна дата и час
<b>Видове събития</b>	Тип на съобщенията, например повреда
<b>Видове устройства</b>	Тип на устройствата, например пожароизвестители
<b>Адресен обхват</b>	Диапазон на адресите в рамките на една система
<b>Потреб. команди</b>	Избрани функционални полета, например <b>Потвърди</b> или <b>Нулир..</b>
<b>Пров. с обх.</b>	Елементи, в режим "Проверка с обход"

### 3.4.7

#### Смяна на устройство към интерфейса V.24

Присвояване на друго устройство към интерфейс V.24 (**Смени устройст. към интерфейса V.24**).

## 3.5

### Конфигуриране

Конфигурация	->	Създай вх./изх. групи	Създай групи
		<b>Чувствит. детектор</b>	<b>Оператор</b>
		<b>Преименувай елементи</b>	<b>Обзор</b>
		<b>Мрежови услуги</b>	<b>Информация</b>

#### Създай вх./изх. групи

- **Входна група** или **Изходна група**
- Показване на зададените елементи.
- Добавяне или изтриване на елементи.
- преименуване на групи.

#### Създай групи

- Забранена група, изолирана група или тестова група
- Показване на зададените елементи.
- Добавяне или изтриване на елементи.
- преименуване на тестови, забранени и изолирани групи.

#### Чувствит. детектор

Промяна на чувствителността на индивидуални детектори и зони. Налични са две възможности за избор: чувствителност по подразбиране и алтернативна чувствителност, зададена в софтуера за програмиране FSP-5000-RPS.

#### Оператор

Следните опции се предлагат, ако същата парола се използва за ниво на достъп:

- **Промени общата парола**  
Същата парола може да се конфигурира за всяко отделно ниво на достъп в софтуера за програмиране на FSP-5000-RPS. Паролата за нивата на достъп от второ до четвърто може да се смени.

Следните опции се предлагат, ако всеки потребител има различна парола:

- **Промени данни оператор**  
Промяна на потребителската парола.
- **Парола по подразб.**  
Нулиране на паролата на оператора до неговата предходна парола.



**Преименувай елементи**

Промяна на описанието на елементите.

**Обзор**

Информация за валидната конфигурация на системата.

– **Ethernet**

Промяна и активиране на мрежови настройки (IP настройки, Ethernet излишък).

Промените се отразяват след рестартиране на панела.

**Забележка!**

Промени могат да се правят само от обучен специалист. Изключително важна е компетентността по работата в мрежа и протоколите!

– **Промени дата / час**

Ако стартирате панела за първи път, въведете текущата дата и час. Настройването на правилната дата е предпоставка за свързване на панела към сървър на Отдалечения портал.

– **Remote ID**

Въведете **Remote ID**, което се изисква за всички Remote Services напр. Remote Connect, и свържете **System ID**, ако е необходимо.

**3.6****Превключване към режим "Ден" и "Нощ"**

- Превключватے към режим "Ден" и "Нощ"
- В режим "Ден": задаване на времето, за връщане към режим "Нощ" за текущия ден.

**3.7****Други функции**

Други функции	->	Промени дата / час	Мастър парола
		Дистанц. достъп	Промени паролата
		Учебна тревога	Брояч сигнали за тревога

**Промени дата / час**

Промяна на часа и датата

**Мастър парола**

В зависимост от начина на конфигуриране на централата, ще Ви бъде предложена една от следните две възможности:

- Въвеждане на главната парола, валидна без ограничение.  
Тази парола не може да се сменя и може да бъде получена от най-близкото до вас представителство на Bosch по заявка
- Въвеждане на главна парола, която е валидна за определен период от време. Тази парола е валидна само за 24 часа и трябва предварително да бъде заявена; вижте *Главна парола, Страница 93.*

В зависимост от програмирането, след като въведете паролата, ще получите достъп до различни опции; вижте *Оператор, Страница 89.*

**Учебна тревога**

Стартиране и прекъсване на учебна пожарна тревога. По време на учебната тревога се показват пожарни тревоги, съобщения за повреди и аларми за домашната автоматика.

**Дистанц. достъп**

Активиране на връзка за отдалечен достъп.

**Промени паролата**

Възможно е да се промени паролата на всеки потребител в зависимост от това, как е програмирана централата.

**Брояч сигнали за тревога**

- Показва се броят на съобщенията за вътрешните и външните пожарни тревоги, както и броят на техническите аварии, отчетени в периода на експлоатация на панела.
- Нулирайте брояча за всеки тип съобщение за тревога

**3.8****Търсене на Функция/Елемент**

<b>Търси функция/ елемент</b>	->	<b>Функция търсене</b>
		<b>Отиди на елемент</b>

**Функция търсене**

- Показване на списък с всички функции и описания на устройства по азбучен ред.
- Избиране на функция или описание на устройство от списъка.

**Отиди на елемент**

Показване на списък с всички елементи, които са свързани към системата, и избиране на елемент от този списък с цел да се изведе по-подробна информация за него.

- **По логически адрес:** Търсене на елемент в списък чрез въвеждане на логическия адрес.
- **По физически адрес:** Търсене на елемент в списък чрез въвеждане на физическия адрес.
- **По описание:** Търсене на елемент в списък чрез въвеждане на описанието.

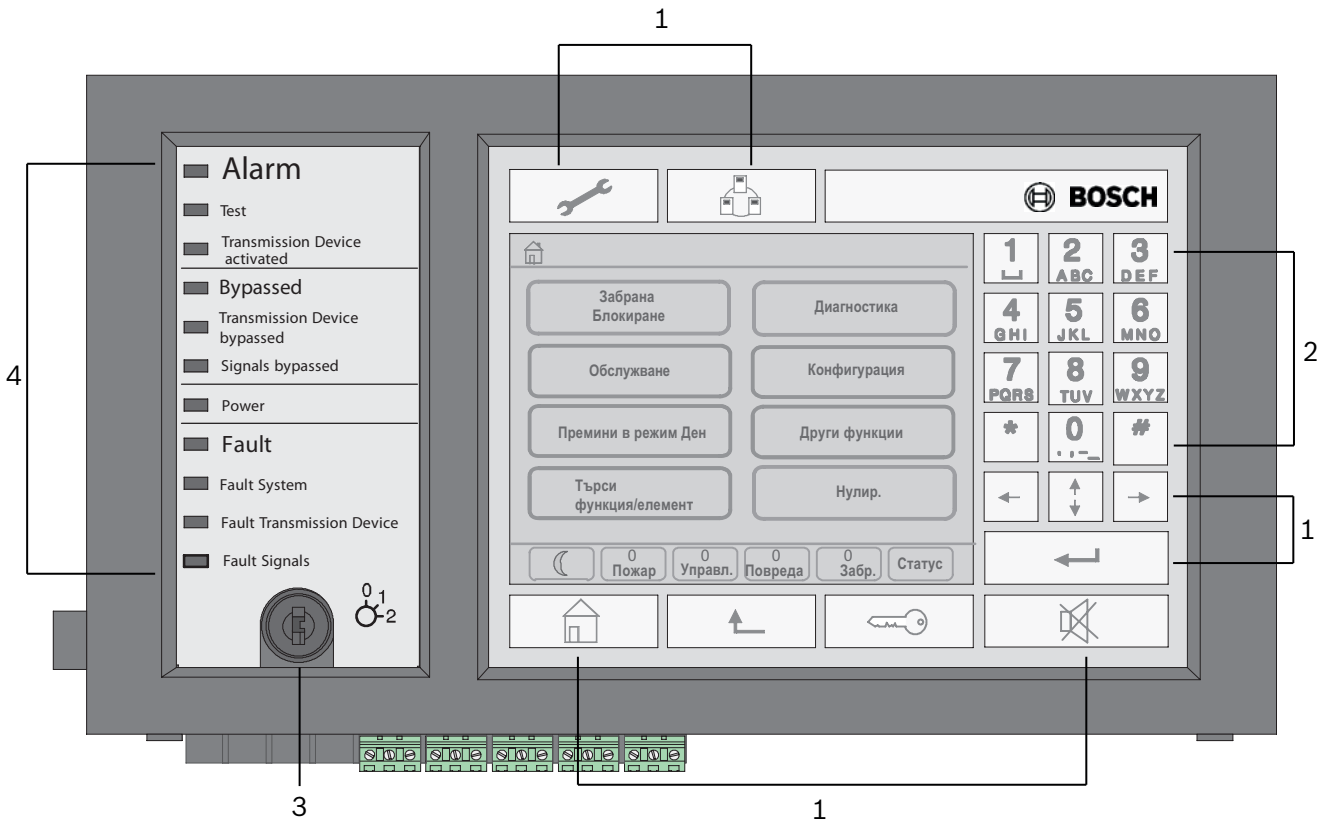
**3.9****Нулиране**

<b>Нулир.</b>	->	<b>Тип събитие</b>	<b>Обхват</b>
		<b>Логическа зона</b>	<b>Детектор</b>
			<b>Тази централа</b>

## 4 Общ преглед

Тази глава съдържа информация за следните елементи на панела за управление:

- Елементи за управление, Страница 19
- Дисплей на панела за управление, Страница 21
- Сензорен екран, Страница 22
- Режим "Готовност", Страница 23
- Показване на информация за техническата поддръжка, Страница 24



1	Функционални бутони	3	Ключ за избор
2	Клавиатура	4	Светодиодни индикатори

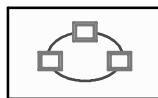
### 4.1 Елементи за управление

Елементите за управление са тези, посочени в 1 - 3.

#### Функционални бутони

За да изберете функция, натиснете съответния мембранен клавиш.

Следните функции могат да се изпълняват с функционалните бутони:



Показване на списък със свързаните в мрежа централи и установяване на отдалечена връзка със свързана в мрежа централа (валидно е само за FPA-5000) или отдалечен панел за управление.



Показване на адреса за техническа поддръжка, ако е запаметен.



Бутон „Начало“. Извиква се стартовото меню.



Връщане към предишния избор.



Бутон „Ключ“. Вписване и отписване: въведете потребителско име и парола.



Временно изключване на вътрешния зумер.



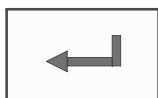
Бутон „Стрелка наляво“. Преместване на курсора с една позиция наляво на екрана за търсене.



Бутон „Стрелка надясно“. Преместване на курсора с една позиция надясно на екрана за търсене.



Бутон „Двойна стрелка“. Превключва между различните ленти на състоянието, ако има две или повече такива. Извиква се лентата на състоянието за бързо преглеждане на списъците.



Бутон „Въведи“. Потвърждаване на въведена буквено-цифрова стойност. Потвърдете непотвърдена въведена стойност с избиране на полето **OK** на сензорния екран.

### Буквено-цифрова клавиатура

Въвеждане на букви, специални знаци и числа.

### Ключ за избор

Ключът за избор има две програмируеми положения. В зависимост от конфигурацията може да се превключва например на работа през деня или през нощта.



### Забележка!

Давайте ключа само на хора, обучени да работят с панела за управление и разполагащи с познания в сферата на противопожарната охрана. В противен случай работата може да не се изпълни правилно и има опасност да пострадат хора. За да предотвратите евентуална злоупотреба, изваждайте ключа след работа и го прибирайте на сигурно място.

## 4.2 Дисплей на панела за управление

### Светодиоден дисплей

Дисплей	Цвят	Светлинен сигнал		Обяснение
		Непрекъснат	Премигва	
Аларма	Червен	x		Централата е в състояние на аларма. Също така свети непрекъснато в състояние на пожар
Проверка с обход	Жълт	x		Системата се проверява
Предаващо устройство активирано	Червен	x		Предаващото устройство е активирано
Забранени	Жълт	x		Елементите са забранени и/или изолирани
Предаващо устройство забранено	Жълт	x		Предаващото устройство не е активирано
Сигнал. забранени	Жълт	x		Сигналните устройства не са активирани
Работа	Зелен	x		Централата работи
	Зелен		x	Панелът за управление се стартира и още не работи
	Зелен		x	Повреда в захранването
Повреда	Жълт	x		Има съобщение за повреда
Повреда в системата	Жълт	x		Главният процесор е неизправен
Повреда в предаващо устройство	Жълт	x		Предаващото устройство е неизправно
Повреда в сигналите	Жълт		x	Външно сигнално устройство е неизправно

## 4.3 Сензорен екран



1	Информационна лента
2	Поле на менюто
3	Лента на състоянието

### Информационна лента



Докато в системата има вписан оператор, този символ ще се появява в дясната страна на информационната лента.



Има отдалечена връзка със свързана в мрежа централа или отдалечен панел за управление.



Свързаната в мрежа централа се управлява от друга централа или от отдалечен панел за управление и е блокирана за работа.



Има отдалечена връзка между централа А и свързана в мрежа централа В или отдалечен панел за управление, а централа А се управлява едновременно от друга централа С.



Има ограничена връзка със свързаната в мрежа централа или отдалечен панел за управление.



Тази икона се показва само на отдалечения панел за управление, ако още няма установена връзка.

#### Централа 4 – 1 | Ниво 4 активирано



Показани са мрежовият адрес и правото на достъп (4) на вписания оператор.

Този символ се показва, ако в системата е възникнало късо съединение към земя.

Имената на избраните менюта също са изброени. Показването на пътя към менюто е за улеснение в работата.

Поради ограниченото място не винаги е възможно да се покаже пълният път. Избраното меню и менюто, в което сте в момента, винаги се показват първи.

#### Например:

Следният път се показва в подменюто **Зумер** на главното меню **Блок**:



\* **Забрана Блокиране\Блок.\Зумер**

#### Поле на менюто

За да изберете главно меню, докоснете съответното поле на менюто върху сензорния екран. В *Кратък преглед на функциите, Страница 12* има общ преглед на всички главни менюта с техните съответни подменюта.

#### Лента на състоянието

	0	0	8	0	
	<b>Пожар</b>	<b>Управл.</b>	<b>Повреда</b>	<b>Забр.</b>	<b>Статус</b>

Тази лента на състоянието е достъпна от всяко меню. В допълнение се появяват и други ленти на състоянието в някои менюта; вижте и *Превключване между лентите на състоянието, Страница 33*:

Първото число показва броя на елементите в съответното състояние:

<b>Пожар</b>	Брой на групите, задействали пожарна тревога
<b>Управл.</b>	Елементи, които са активирани
<b>Повреда</b>	Елементи, докладвали за повреда
<b>Забр.</b>	Забранени или изолирани елементи

Освен това може да се покаже общ преглед с типа и характера на всички типове съобщения, получени от централата:

<b>Статус</b>	Показва се списък с различните типове съобщения и състояния и броя на елементите със съответното състояние
---------------	--

За да се покажат отделните елементи, докоснете съответното поле с пръст.

Полетата със състояние **Управл.** и **Повреда** са обозначени с буквите „В“ и/или „С“:

- „В“ означава, че се засягат контролерите на оборудване за противопожарна безопасност от тип В (G-B) (например елементите за управление без потвърждение).
- „С“ означава, че се засягат контролерите на оборудване за противопожарна безопасност от тип С (G-C) (например пожарогасителни системи).

## 4.4

### Режим "Готовност"

Ако панелът е в режим "Готовност", дисплеят индикира това.

**Забележка!**

Ако в рамките на десет минути не се регистрират никакви въвеждания, дисплеят се променя от съответното подменю в режим "Готовност". Ако се появи сив дисплей, докоснете сензорния екран, за да се появи дисплеят, индикиращ режим "Готовност".

На дисплея, индикиращ режим "Готовност", се появява следната информация:

- Дата
- Време



Режим "Нощ"

или



Режим "Ден"

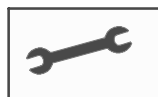
В зависимост от програмирането може да се изведе и друга информация.

При мрежа от пожароизвестителни централи и в зависимост от мрежовите настройки, могат да се показват и други икони на дисплея в режим "Готовност"; вижте *Централи свързани в мрежа, Страница 34*.

## 4.5

### Показване на информация за техническата поддръжка

За да се покаже адресът на фирмата, извършваща техническа поддръжка, натиснете:

**Забележка!**

Информация относно фирмата извършваща техническа поддръжка се показва само ако същата е въведена чрез софтуера FSP-5000-RPS.



## 5 Указания за работа

В допълнение към краткия преглед на менютата, тази глава съдържа информация и за:

- Вписване и отписване, Страница 25
- Права за достъп, Страница 26
- Извикване на стартовото меню, Страница 26
- Избор на меню, Страница 26
- Връщане към предишното меню., Страница 27
- Работа със списъци, Страница 27
- Търсене на Функция/Елемент, Страница 30
- Въвеждане на числа и текст, Страница 31
- Промяна на езика на дисплея, Страница 32
- Превключване между лентите на състоянието, Страница 33
- Режим "Готовност", Страница 33
- Логическо и физическо адресиране, Страница 33

### 5.1 Вписване и отписване

За да получите достъп до нива на достъп от 2 до 4, трябва да се впишете. Задължителното условие е да имате право на достъп.

#### Забележка!



За да се впишете, трябва да въведете потребителско име и парола. В зависимост от вашето право на достъп можете да използвате само определени функции.

В следните случаи ще трябва да въведете парола:

Не сте се вписали и искате да изберете функция, която изисква парола.

Вече сте се вписали, но е необходимо по-високо право на достъп за избраната от вас функция.

#### 5.1.1

#### Вписване

За да се впишете в панела за управление:



1. Натиснете бутона "Ключ".  
Показва се прозорецът за вписване:
2. Въведете своето потребителско име в първото поле.  
За информация относно начина на въвеждане на числа разгледайте *Въвеждане на числа и текст*, Страница 31.
3. Въведете своята парола във второто поле.  
На дисплея всяка цифра от паролата се заменя със звездичка, така че никой да не може да види паролата.



#### Забележка!

Ако не разполагате със своя собствена парола, въведете следните цифри: 000000.

- ▶ Изберете **ОК** за потвърждение на въвеждането или **Отмяна** за отмяна на действието. Разгледайте *Промяна на парола, Страница 95* за информацията относно създаването на Ваша парола.

Появява се дисплеят индикиращ режим "Готовност".

Докато някой оператор е вписан, в информационната лента се показва иконата "Ключ".

В допълнение към това потребителското име на потребителя, който се е вписал, се показва на началната страница на информационната лента .



#### **Забележка!**

В софтуера за програмиране FSP-5000-RPS може да се укаже времето, след изтичането на което вписаният в панела за управление оператор да бъде отписан.

### 5.1.2

#### **Отписване**

1. За да се отпишете от панела за управление, натиснете бутона "Ключ":  
Появява се прозорец за въвеждане със въпрос **Изход?:**
2. Изберете **Да** за потвърждение на заявката или **Не** за отмяна на действието.

### 5.2

#### **Права за достъп**



#### **Забележка!**

В зависимост от типа на правата за достъпа Ви, можете да използвате само някои от функциите на панела за управление.

Ако изберете функция, за която е необходимо да разполагате с определено ниво на достъп и няма потребител, който да е вписан с подходящия тип ниво, системата ще поиска да въведете своето потребителско име и парола.

Правата за достъп се присвояват към нива на достъп от второ до четвърто. На първото ниво на достъп могат да се използват само няколко функции, докато на четвърто ниво могат да се използват всички.

За да проверите нивото на достъп на потребителя, който се е вписал, натиснете бутона "Ключ", след като сте се вписали:

Появява се съответното ниво на достъп.

### 5.3

#### **Извикване на стартовото меню**

Натиснете бутона "Начало", за да се върнете в стартовото меню от всяко подменю.



#### **Забележка!**

Ако в рамките на една минута не се регистрират никакви въвеждания, дисплеят се променя от съответното подменю в режим "Готовност"; вижте и *Режим "Готовност", Страница 23*.

### 5.4

#### **Избор на меню**

За да изберете меню от началното меню, докоснете желаното от Вас поле:

Появяват се подменютата.

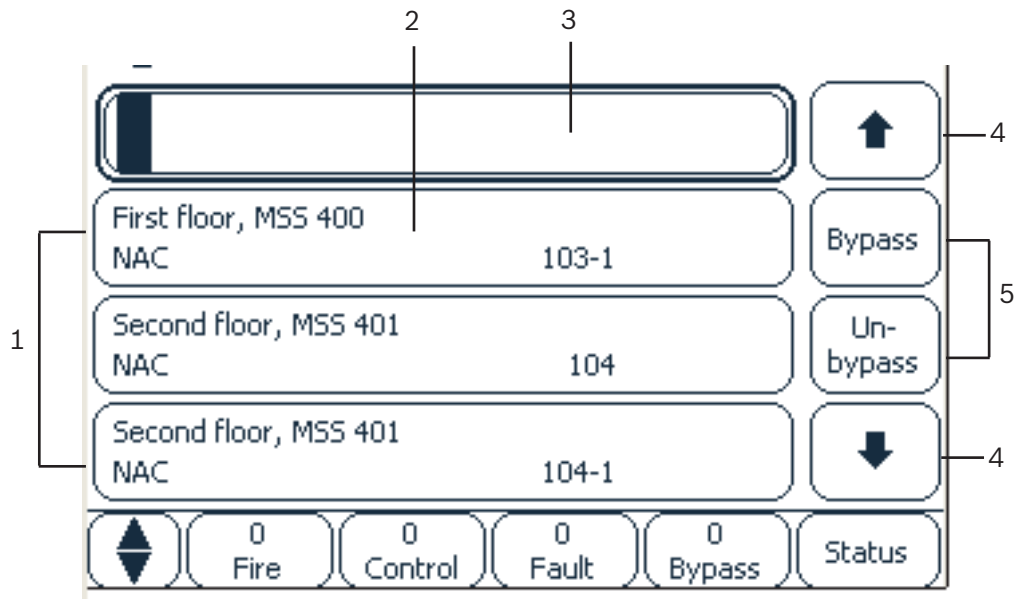
За да изберете подменю, докоснете внимателно необходимото поле.

### 5.5 Връщане към предишното меню.

За връщане към предишното меню, натиснете бутона "Назад":



### 5.6 Работа със списъци



1	Списък	4	Стрелки
2	Поле на списъка	5	Функционални полета
3	Поле за търсене		

В много менюта елементите се показват в списъци. Елементите са сортирани по описание или адрес. Предлагат се три различни критерия за търсене:

- **По описание:** сортират се по описание в азбучен ред; показва се и адресът на елемента.
- **По номер:** сортират се във възходящ ред (логически и физически адрес); показва се и адресът на елемента.
- **По номер (без описание):** сортират се във възходящ ред (логически и физически адрес); числата се показват с числени блокове, като не се показва описание на елемента. Този списък се предлага само когато са избрани пожароизвестители и пожароизвестителни зони.

**Например:**

За да се покаже списък с всички забранени пожароизвестители, сортирани по описание в подменюто **Забр.**, изберете от стартовото меню:

1. **Забрана Блокиране**
2. **Забр.**
3. **Детектор**

Можете да изберете измежду три критерия за сортиране:

- **По описание**
- **По номер**

- **По номер (без описание)**
- ▶ Изберете **По описание**.  
Появява се списък с всички пожароизвестители, сортирани по азбучен ред.

### 5.6.1

#### Преглеждане на списъците

На екрана могат да се покажат ограничен брой полета на списъка.  
Изберете бутона "Стрелка нагоре", за да прегледате списъка назад :



Изберете бутона "Стрелка надолу", за да прегледате списъка напред :



Стрелката се показва само ако е възможно преглеждане нагоре/надолу.

#### Бързо преглеждане:



За да прегледате бързо даден списък, натиснете бутона "Двойна стрелка" от клавиатурата или от лентата на състоянието върху дисплея.

В лентата на състоянието се появява плъзгач:



За да преминете до определено място, внимателно докоснете хоризонталната линия.  
За да преминете до началото на списъка, докоснете:



За да преминете до края на списъка, докоснете:


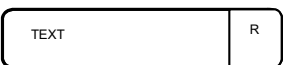


### 5.6.2

#### Различни състояния на полетата на списъка



На елемент или група с елементи можете да присвоявате различни състояния. Следващата таблица съдържа информация за възможните състояния:

Поле на списък	Състояние на поле на списък	Обяснение
	нормално	Елемент в нормално състояние
	маркиран	Избран елемент
	Присвоен режим	На елемента е присвоен режим "Забрана"; вижте <i>Задаване на режим</i> , Страница 29.

Поле на списък	Състояние на поле на списък	Обяснение
	Присвоен и маркиран режим	На избрания елемент вече е присвоен определен режим. Той е избран с цел да бъде върнат в първоначалния режим; например забраненият елемент е избран с цел да бъде разрешен.
	В режим на нулиране	Нулирането на елемента все още не е завършило.

### "Забр." меню

В меню **Забр.** полетата на списъка могат да съдържат допълнителна информация; вижте следващата таблица:

Поле на списък	В меню Забр.
	Забраненият елемент е в състояние "Тревога". Ако бъде разрешен, той ще активира пожарна тревога. За показване на повече информация, натиснете полето отдясно.
	Показване на забранена група, която се състои от няколко елемента. За да се покаже списък с елементите на забранената група, натиснете полето отдясно.

### 5.6.3

#### Избор на елемент/функция

За да изберете елементи/функции от списък, докоснете едно или повече полета на списък от сензорния екран.

За да се придвижите напред или назад, изберете стрелката нагоре (за преминаване назад) или стрелката надолу (за преминаване напред):

За да се придвижите бързо с помощта на плъзгача, изберете бутона "Двойна стрелка" на клавиатурата.

Активираното поле на списък се маркира.

За търсене и показване на определен елемент; вижте *Търсене на Функция/Елемент*, Страница 30.

### 5.6.4

#### Задаване на режим

На избрани елементи може да се зададе режим от типа "Забрана", "Проверка с обход" и други.

За да зададете режим на избрани елементи, изберете съответното функционално поле.

В следния пример към пожароизвестител е присвоен режим "Забрана"**Забрана**

#### Блокиране:

- Изберете желаните полета от списъка.  
Полетата на списъка се маркират.
- Изберете функционалното поле **Забр.**  
Пожароизвестителите са забранени. Полетата на списъка се оцветяват в тъмен цвят. Иконата "Пясъчен часовник" показва запис, който все още се обработва от системата.

**Забележка!**

В подменюто **Забр.** функционалните полета разполагат с допълнителна опция за избор; вижте *Показване и разрешаване на забранени групи от елементи*, Страница 59.

## 5.7 Търсене на Функция/Елемент

В списъците можете да търсите и изведете определен елемент с помощта на екрана за търсене. Можете да използвате следните критерии за търсене:

- **По описание:** Търсене на елемент в списъка чрез описанието му.
- **По номер:** Търсене на елемент в списъка по номера му. В някои менюта разполагате и с функция за търсене **По номер (без описание)**.

В главното меню **Търси функция/елемент** е възможно да търсите всички елементи, свързани към системата и всички функции, предлагани от панела за управление, както и описанията на устройствата, независимо от това в кое меню се появяват; вижте *Търсене на функция/елемент*, Страница 98.

### 5.7.1 Търсене по име

За да търсите в списъка **По описание** определен елемент, въведете името на елемента в екрана за търсене.

*Въвеждане на числа и текст*, Страница 31 обяснява как да въведете текст.

Въведете първата буква и, ако е необходимо, още няколко.

След като системата разпознае името, то автоматично се доизписва. Полето с името на търсения елемент се показва на първо място в списъка.

**Забележка!**

Колкото по-точно въведете описанието на даден елемента в софтуера за програмиране FSP-5000-RPS, толкова по-успешно ще бъде търсенето по име.

### 5.7.2 Търсене по номер

За търсене на определен елемент в списъка **По номер** и **По номер (без описание)**:

1. Въведете първата цифра, например 1.
2. За да потвърдите записа, натиснете бутона "Въведи".

Ако е възможно да се въведе друго число, ще се покаже втори прозорец за търсене.

**Забележка!**

Ако не се предложи друго поле, елемент с търсеният адрес не съществува.

1. Въведете следващата цифра и потвърдете въведеното с бутона "Въведи".
2. Ако е необходимо, въведете и други цифри дотогава, докато се появи целият номер. Необходимо е да потвърждавате всяко въвеждане с бутона "Въведи".

След това полето на списъка на елемента, който търсите, се появява в началото на списъка.

## 5.8 Въвеждане на числа и текст

Бутон	Знак
	.,_-0
	_ 1
	АБВабв2
	ГДЕгде3
	ЖЗИЙжзий4
	КЛМНклмн5
	ОПРСопрс6
	ТУФХтуфх7
	ЦЧШЩцчшщ8
	ЪЬЮЯъьюя9
	*
	#

Можете да въвеждате букви и числа с помощта на всеки от представените бутони. Натиснете съответния бутон на клавиатурата, докато се покаже необходимата буква или число.



### Забележка!

На екрана за търсене в списъците **По номер** и **По номер (без описание)** можете да въвеждате само числа. На екрана за търсене в списъка **По описание** можете да въвеждате както букви, така и числа.

**Например: въвеждане на буквата К и числото 4 на екрана за търсене в списък**

1. Натиснете бутона:



На информационната лента се появява последователност от букви и числа.

2. Задръжте бутона натиснат докато търсената буква, в случая К, се маркира в информационната лента. К се появява в прозореца за търсене.
3. Натиснете бутона:



и го задръжте, докато се маркира цифрата 4 в информационната лента.

Цифрата 4 се показва в прозореца на търсене.

**Бързо въвеждане:**

За да въведете текст бързо, натискайте бутона "Въведи" след всяка въведена буква.

По този начин курсорът преминава на следващия незаеет знак и можете да продължите с въвеждане на следващата буква.

**5.8.1****Промяна на запис**

1. За да промените цифра, натиснете бутона "Лява стрелка" или "Дясна стрелка", докато курсорът маркира цифрата, която искате да смените, в екрана за търсене.
2. За да презапишете маркираната цифра, натиснете бутона с желаната цифра, докато тя се покаже на екрана за търсене.

**5.8.2****Изтриване на всички цифри**

1. За да изтриете всички цифри от екрана за търсене, натиснете бутона "Лява стрелка", докато курсорът маркира първата цифра.
2. Въведете нова цифра с помощта на числовата клавиатура.  
Изтриват се всички цифри до въведената позиция.
3. Ако искате, може да продължите да въвеждате други цифри.

**5.9****Промяна на езика на дисплея**

Можете да изберете друг език за дисплея по два начина:

- С комбинация от бутони
- Като изберете меню; вижте *Промяна на езика на дисплея, Страница 72*.

**5.9.1****Въвеждане на комбинация от бутони**

1. Изберете бутона "Начало", незабавно последван от цифра 1 от буквено-цифровата клавиатура. Появява се прозорец със запитване.
2. Изберете **ОК** за потвърждение на запис или **Отмяна** за отмяна на действието.  
Появява се списък с наличните езици.
3. Изберете езика, който Ви е необходим.  
Екраните вече ще се появяват на избрания език.

**Забележка!**

След рестартиране на системата поради прекъсване на електричеството или повреда на акумулаторното захранване, се зарежда езикът по подразбиране, указан в FSP-5000-RPS.



## 5.10 Превключване между лентите на състоянието

Лентата на състоянието съдържа и други функции, опции за показване и избор. Ако символът "Двойна стрелка" е показан в лентата на състоянието, можете да превключите към лентата на състоянието на стартовото меню. За да направите това, натиснете бутона "Двойна стрелка" от клавиатурата.



## 5.11 Режим "Готовност"

Панелът за управление се превключва към режим "Готовност" след изтичане на 5 минути от момента на последния избор. Подсветката на сензорния екран се изключва. За да излезете от режима "Готовност", докоснете произволно място от сензорния екран.

## 5.12 Логическо и физическо адресиране

При адресиране на елементи съществува разграничение между логическо и физическо адресиране:

<b>Физическо</b>			
Елементи	Модули	Контур	Елемент
Номера	5	1	4
<b>Логическо</b>			
Елементи		Зона	Елемент
Номера		3	4

### Примери:

Елемент с физическо адресиране: 5.1 - 4

Елемент с логическо адресиране: 3 - 4

## 6 Централни свързани в мрежа

Централите могат да бъдат свързани помежду си в мрежа чрез CAN шина или Ethernet връзка. В тази глава са описани приликите между двата физически принципа на създаване на мрежа. Подробна информация относно създаването на мрежа чрез Ethernet можете да откриете в *Създаване на мрежа чрез Ethernet, Страница 37*. В ръководството за мрежи ще намерите повече информация относно проектирането и изпълнението на мрежа. Мрежови системи за пожароизвестяване могат да се изградят само с централи FPA-5000.

- Икони върху дисплея, Страница 34
- Адресиране в мрежа, Страница 34
- Установяване на отдалечена връзка с централа от мрежа, Страница 35
- Прекъсване на отдалечена връзка с централа от мрежата, Страница 35
- Блокираща и ограничена връзка, Страница 35: Може да се изгради ограничена връзка с централа, която вече е управлявана от друга централа (изолирана връзка).
- Създаване на мрежа чрез Ethernet, Страница 37

От централа, която е управлявана от друга централа не могат да се изпълняват следните функции:

- Забрана
- Блокиране
- Превключване в режим "Проверка"
- Промяна на конфигурацията

Можете да нулирате елементи и да прочетете паметта за събития.

### 6.1 Икони върху дисплея

В зависимост от типа на връзката, върху дисплея/информационната лента/поле на списък на централите в мрежа се появяват следните икони. Повече сведения за иконите ще откриете в *Установяване на отдалечена връзка с централа от мрежа, Страница 35*.



Установена е отдалечена връзка между централа А или изнесен панел за управление и централа В от мрежата.



Централа В от мрежата се управлява от централа А или от изнесен панел за управление и е блокирана за работа.



Централа В от мрежата, с която централа А или изнесен панел за управление вече има установена отдалечена връзка, установява отдалечена връзка с централа С от мрежата.



Установена е ограничена връзка с централа от мрежата.

### 6.2 Адресиране в мрежа

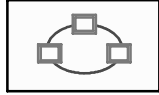
Когато централа е свързана в мрежа, нейният мрежов адрес се показва. Мрежовият адрес се състои от ID на мрежовия възел и ID на групата, които се задават с помощта на софтуера за програмиране FSP-5000-RPS.

Ако например бъде установено наличието на повреда в пожароизвестител с мрежов адрес 1 - 4, това означава:

- ID на група = 1
- ID на възел = 4

## 6.3 Установяване на отдалечена връзка с централа от мрежа

- ▶ За да установите отдалечена връзка с централа В от мрежата от централа А, изберете бутона "Мрежа" от централа А.



Показва се списък с централи от мрежата.

Разгледайте *Работа със списъци, Страница 27* за информация как да прегледате списъка.



### Забележка!

Докато не бъде установена връзка, полетата в списъка са сиви.

1. Маркирайте необходимото поле на списъка.
2. Изберете **OK** и потвърдете последващото запитване с **OK**.  
Установена е отдалечена връзка с избраната от вас централа В, при което в информационната лента на централа А се извежда следната икона:



Установена е отдалечена връзка между централа А и централа В.

Централа В се управлява от централа А и е блокирана за работа. В информационната лента на централа В се появява иконата:



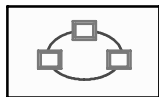
Ако в този пример централа В също установи отдалечена връзка, например с централа С, ще се появи иконата:



Централа В, с която централа А вече има установена отдалечена връзка, установява на свой ред отдалечена връзка с централа С.

## 6.4 Прекъсване на отдалечена връзка с централа от мрежата

1. За да прекъснете отдалечена връзка с друга централа, изберете бутона "Мрежа".



2. Потвърдете заявката след прекъсване на отдалечената връзка.  
Отдалечената връзка е прекъсната.

## 6.5 Блокираща и ограничена връзка

Всички функции могат да бъдат използвани чрез блокираща връзка, с изключение на:

- Проверка на светодиодната индикация, клавиатурата, дисплея и сензорния екран
- **Настройка дисплей**



Тази икона се показва на централите в мрежа, в случая това е централа В, с която друга централа, в случая А, е установила блокираща връзка.

Централа В, с която централа А е установила блокираща връзка, не може да бъде управлявана от друга централа С.

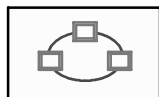
Но централа С може да установи ограничена връзка с централа В, която вече е управлявана от централа А.

Ако връзката е ограничена, централата може да бъде управлявана само в режим на четене. Всички диалогови прозорци са достъпни в режим само за четене, като може да бъде прочетена и паметта за събития.



Тази икона се показва, ако съществува ограничена връзка с централа от мрежата.

1. За да преобразувате ограничена връзка в блокираща, изберете бутона "Мрежа".



2. Отговорете на запитването за прекъсване на връзката с **"Не"**.
3. Изберете необходимите Ви блокирани централи от списъка.
4. Изберете **ОК** и потвърдете следващото запитване с **ОК**.

Блокирането на централата е премахнато и е установена ограничена връзка.

## 7 Създаване на мрежа чрез Ethernet

Тази глава съдържа бележки за работата в мрежа по Ethernet. Работа в мрежа на няколко централи по Ethernet е възможна само за FPA-5000. FPA-1200 може да работи в мрежа с до три отдалечени панела за управление (FMR-5000) по Ethernet.

След инсталирането на централите трябва да се направят различни мрежови настройки на панела за управление, за да се конфигурира мрежата.



### Забележка!

Настройки по подразбиране, които трябва да се използват за конфигурациите по подразбиране, са осигурени за настройките за IP и за настройките за излишък с Rapid Spanning Tree Protocol (RSTP). Промени могат да се правят само от обучен специалист. Изключително важна е компетентността по работата в мрежа и протоколите! 4-то ниво на разрешения е необходимо за промени в мрежовите настройки на вече конфигурирана централа.

### 7.1 IP settings

За да променят стойности за Ethernet настройки или да ги конфигурирате за първи път, изберете в старт менюто:

1. **Конфигурация**
2. **Мрежови услуги**
3. **Ethernet.** Появява се екранът **Конфиг. Ethernet.**
4. Активирайте полето **Изп. Ethernet настр..**
5. Изберете **IP настр..** Стойностите за IP адрес, мрежов екран, портал по подразбиране, мултикаст адрес и номер на порт са посочени. Когато стартирате панела за управление за първи път, всички стойности са зададени на "0".
6. Изберете **Първични настр..**, за да презапишете тези стойности със стойностите по подразбиране в панела за управление (препоръчително!). IP адресът в този случай съответства на съхранения IP адрес по подразбиране, последната цифра на който съответства на номера на ротационния превключвател (RSN), зададен по време на инсталацията в панела за управление.
7. Ако планираната конфигурация изисква промяна на стойностите по подразбиране: Докоснете полето, съдържащо стойността, която трябва да се промени. Използвайте клавишите със стрелки на панела за управление, за да изберете желаните номера, и променете стойностите като използвате клавишите на буквено-цифрената клавиатура. Или:  
Докоснете полето **Промени.** Докоснете полето, съдържащо числения блок, който трябва да се промени. Използвайте клавишите със стрелки на панела за управление, за да изберете желаните номера, и променете стойностите като използвате клавишите на буквено-цифрената клавиатура.  
Докоснете **ОК**, за да приложите промените, или **Отмяна**, за да отхвърлите промените. Връщате се на първоначалния **Конфигуриране IP** екран.
8. Изберете **ОК**, за да приложите промените към IP настройките или **Отмяна**, за да ги отхвърлите. Връщате се на екрана **Конфиг. Ethernet.**
9. Изберете **ОК**, за да потвърдите прилагането на Ethernet настройките (**Изп. Ethernet настр.**), или **Отмяна**, за да напуснете екрана без активиране на Ethernet настройките.

**Забележка!**

Промените в Ethernet настройките се отразяват след рестартиране на панела.

**7.2****Ethernet redundancy**

В зависимост от топологията на мрежата може да е необходимо да изберете протокол за излишък. Настройката по подразбиране за режим на излишък е **Изкл.**

За да зададете режим на излишък, отидете на старт менюто и изберете:

1. **Конфигурация**
2. **Мрежови услуги**
3. **Ethernet**. Появява се екранът **Конфиг. Ethernet**.
4. Активирайте полето **Изп. Ethernet настр.**
5. Изберете **Ethernet редундантност**
6. Изберете типа излишък от: **Dual homing, RSTP** или **Изкл.**
7. Изберете **ОК**, за да приложите промяната в режима на излишък, или **Отмяна**, за да я отхвърлите. Връщате се на екрана **Конфиг. Ethernet**.
8. Изберете **ОК**, за да потвърдите прилагането на Ethernet настройките (**Изп. Ethernet настр.**), или **Отмяна**, за да напуснете екрана без активиране на Ethernet настройките.

**Забележка!**

Промяната в режима на излишък се отразява след рестартиране на панела.

**RSTP настройки**

В случая на редундантност чрез RSTP, трябва да направите допълнителни настройки.

**Забележка!**

За RSTP параметрите се предоставят настройки по подразбиране, които трябва да се използват при конфигуриране по подразбиране. Промените могат да се извършват единствено от обучени специалисти. От съществено значение е наличието на компетентни познания за мрежи и протоколи! За да извършите промени в RSTP параметрите на конфигурираната по-рано централа, трябва да разполагате с ниво на достъп 4.

За да промените параметрите за редундантност чрез RSTP или за първоначално конфигуриране:

1. За редундантен тип изберете **RSTP**.
2. Изберете **Задай параметри...** Показват се стойностите за Bridge priority, Hello time, Maximum age и Forward delay. Когато стартирате панела за управление за първи път, всички стойности са зададени на "0".
3. За да презапишете тези стойности с настройките по подразбиране, записани в панела за управление (препоръчително!), изберете **Първични настр.**
4. Ако предвидената конфигурация изисква смяна на стойностите по подразбиране: Докоснете полето, съдържащо стойността, която искате да смените. С помощта на бутоните със стрелки върху панела изберете желаните цифри и променете стойностите им с помощта на цифрите от буквено-цифровата клавиатура. Ако стойностите се намират извън дефинираните минимални или максимални граници,

промените не се прилагат или се появява предупреждение. Ако стойностите са нелогични, се появява формула, посочваща съответните зависимости на стойностите и начина, по който се отнасят една към друга.

5. Изберете **ОК**, за да приложите промените към RSTP параметрите или **Отмяна**, за да ги отхвърлите.

**Забележка!**

Промените в RSTP параметрите се отразяват след рестартиране на панела.

## 7.3

### Диагностика

Диагностична информация и помощни материали относно идентифицирането на проблеми в мрежата могат да бъдат открити в подраздела на менюто **Диагностика - Мрежа**.

Предоставена е информация по следните теми:

- **Маршр. табл.**  
Информация за достъпността на всички възли в системната мрежа по съответния интерфейс.
- **Ethernet портове**  
Информация във връзка с различните параметри и състоянието на двата Ethernet интерфейса, налични в панела за управление.
- **Прати команда ping**  
Изпращането на "ping" команда до определен IP адрес с цел проверка на достъпността на други възли в мрежата.
- **Проверка цялост**  
Извършената проверка определя дали Ethernet конфигурацията от FSP-5000-RPS съответства на конфигурацията, въведена в панела за управление. В случай на несъответствия се показва съобщение за неизправност.
- **Ethernet редундантност**  
Информация във връзка с типа излишък в конфигурацията (RSTP или двойна връзка). В случай на излишък чрез RSTP се показват RSTP параметрите на RSTP панела и тези на главния мост.

Повече информация може да се открие в *Мрежови услуги, Страница 67*.

## 8 Изнесен панел за управление

В софтуера за програмиране FSP-5000-RPS адресът на централата, с която автоматично се осъществява връзка от изнесенния панел за управление, може да се въведе в диалоговия прозорец на възела в мрежата, представляващ изнесенния панел. Освен това можете да зададете и други централи, с които да се установи връзка.

Не е възможно да се отпишете от автоматично установената връзка. Връзка с други централи може да бъде установена без допълнителни запитвания.

### 8.1 Работа и индикация

Необходимото условие за работа с изнесенния панел за управление е да има вписан оператор с ниво на достъп > 1. Ако оператора е с ниво на достъп = 1, нито един LED индикатор няма да се активира и няма да се появят съобщения. Ако няма вписан оператор, екранът ще премине в режим "Готовност".



#### Забележка!

Чрез софтуера FSP-5000-RPS системата може да се програмира, така че съобщенията да се показват на изнесен панел, дори на него да няма вписан оператор. В този случай действието на всички функции ще бъде възможно с ниво на достъп =1.

Ако изнесенният панел не е свързан с централа, на дисплея в режим "Готовност" и в лентата на състоянието се показва следният символ:



#### Забележка!

В софтуера FSP-5000-RPS може да се зададе интервала от време, след изтичането на който, вписаният в изнесенния панел оператор да бъде отписан.

При отдалечена връзка от изнесенния панел не могат да се изпълнят следните функции:

- Тест на LED индикатори, клавиатура, дисплей и сензорен екран
- **Настройка дисплей**



## 9 Режим "Тревога"



### Забележка!

Информация за това как да процедурате при активиране на пожарна тревога ще намерите в *Режим "Тревога", Страница 48.*

Тази глава съдържа информация за:

- *Видове тревога, Страница 41*
- *Задаване на закъснения, Страница 41*
- *Режими "Ден" и "Нощ", Страница 42*
- *Индикация на съобщение за тревога, Страница 43*

Разгледайте главата Пожарна тревога за информация по следните въпроси:

- *Потвърждаване на съобщение, Страница 48*
- *Изключване на вградения зумер, Страница 48*
- *Включване и изключване на външни сигнални устройства, Страница 49*
- *Нулиране на външните сигнални и предаващи устройства., Страница 49*
- *Активиране проверка на пожарната тревога, Страница 49*
- *Нулиране на съобщение за тревога, Страница 51*
- *Забраняване на пожароизвестители, Страница 52*



### Забележка!

В зависимост от програмирането начина на представяне и обработката на индикациите за тревога в дадена централа могат да се различават от показаните в настоящата инструкция.

### 9.1 Видове тревога

В панела за управление се разграничават следните видове аларми:

- **Пожар**
- **Топлинен** (топлина)
- **Дим**
- **Вода**
- **Контр.устр.**

В зависимост от програмирането се активират външни устройства за предаване на сигнала за пожар (например към пожарната), устройства за известяване (например сирени и/или светлини индикатори) и противопожарни системи (спринклерни системи, противопожарни врати).



### Забележка!

Ако за съответния пожароизвестител е зададен отложен старт на пожарната тревога, то сигналът за тревога не се предава незабавно и съобщението може да се провери; вижте *Задаване на закъснения, Страница 41.*

### 9.2 Задаване на закъснения

За да се предотвратят фалшиви сигнали за тревога, е възможно да се забави предаването на първия сигнал за тревога. В този случай устройството за предаване на сигнала към противопожарната служба няма да се активира. По време на отложеният старт, съобщението за пожар може да бъде проверено дали е вярно.

Софтуерът FSP-5000-RPS може да се използва за програмиране на различни стратегии с цел предотвратяване на фалшивите сигнали за тревога. Тези стратегии по принцип се използват при пожароизвестителите, но в зависимост от начина на програмиране могат да се присвоят и към всеки друг известител.

По-долу са обяснени начините за показване на отложен старт на пожарната тревога в панела за управление.

### Проверка на тревога

Когато съобщението за тревога се потвърди от панела за управление, се стартира време за проверка. През това време съобщението за пожарна тревога трябва да бъде проверено на мястото на задействания пожароизвестител. Времето за проверка може свободно да се зададе за всеки пожароизвестител. Вижте също *Режим "Тревога", Страница 48* и *Активиране проверка на пожарната тревога, Страница 49*.

Ако по време на проверката се установи, че тревогата е достоверна, тя може да се потвърди ръчно от централата или със задействане на ръчен пожароизвестител. Това ще активира и устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба.

В зависимост от програмирането се появява предтревога за следните случаи на отложен старт на пожарната тревога:

- Двукратно известяване  
Ако се задейства пожароизвестител, програмиран с двукратно известяване, това се появява на дисплея като индикация "Предтревога" в системата. Устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба не се активира. Задействаният пожароизвестител се нулира след първия сигнал.  
Предтревогата се превръща в тревога, ако един и същ пожароизвестител сигнализира отново за пожар в рамките на предварително зададено време. Оставащото време до момента на активиране на пожарната тревога се показва на дисплея. Устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба, както и сигнализиращите устройства се активират.
- Зависимост на два пожароизвестителя  
Ако пожароизвестител програмиран в режим "Зависимост на два пожароизвестителя" сигнализира тревога, това се появява на дисплея като индикация "Предтревога" в системата. Устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба не се активира. Задействаният пожароизвестител се нулира след първия сигнал.  
Предтревогата се превръща в тревога, ако втори пожароизвестител от същата логическа зона сигнализира за пожар. Тогава устройствата за предаване и сигнализация се активират.
- Зависимост на две зони  
Ако пожароизвестител, програмиран в режим "Зависимост на две зони" сигнализира тревога, това се появява на дисплея като индикация "Предтревога" в системата. Устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба не се активира. Задействаният пожароизвестител се нулира след първия сигнал.  
Предтревогата се превръща в тревога, ако който и да е пожароизвестител от друга логическа зона, програмирана в режим "Зависимост на две зони" с първата зона, сигнализира за пожар. Тогава устройствата за предаване и сигнализация се активират.

## 9.3

### Режими "Ден" и "Нощ"



#### Забележка!

В зависимост от програмирането, начинът, по който режимите "Ден" и "Нощ" се показват на дисплея, може да се различава от начина, описан в настоящата инструкция.

В зависимост от програмирането, известието за пожарна тревога се обработва по различен начин в режимите "Ден" и "Нощ":

#### Режим Нощ



Режим "Нощ" е с най-високо ниво на сигурност. В зависимост от програмирането, съобщението за тревога обикновено се изпраща до противопожарната служба без закъснение.

Активират се устройства за сигнализация (например сирени) и устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба или до противопожарни системи.

Ако се активира устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба, светва червеният светодиод "Активирано предаващо устройство":

В зависимост от програмирането, в режим "Нощ" даден пожароизвестител генерира "Предтревога" само ако е зададено двукратно известяване за отложен старт на пожарната тревога.

#### Режим Ден



#### Забележка!

В зависимост от използваната степен на сигурност не всички пожароизвестители могат да бъдат превключени в режим "Ден".

В зависимост от програмирането могат да се разграничат следните отложени стартирания на пожарна тревога:

- **Проверка пожарна тревога**

- **Предпожар**

Индикация "Предтревога" се появява при следните случаи на отложен старт на пожарна тревога:

- Двукратно известяване от пожароизвестител
- Зависимост на два пожароизвестителя
- Зависимост на две зони

За подробно описание на типовете отложено стартиране на пожарна тревога вижте *Задаване на закъснения*, Страница 41.

- **Вътрешна тревога**

Сигнал за тревога, който се индикира на панела за управление при активен режим "Ден". Не се активира нито едно устройство за предаване на сигнала до противопожарната служба.

## 9.4

### Индикация на съобщение за тревога

Следващото описание представлява пример за известяване на пожарна тревога:

#### 9.4.1

##### Оптични и акустични сигнали

- На панела за управление светва червеният светодиод, индикиращ пожарна тревога.
- Активира се вътрешният зумер; вижте и *Изключване на вградения зумер*, Страница 48.
- В зависимост от програмирането се активират звукови и/или светлинни сигнализиращи устройства (например сирени, светлини индикатори).

Ако се активира устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба, се задейства червеният светодиод "Активирано предаващо устройство".

## 9.4.2

### Показване на зоните в режим "Тревога"

Броят на съобщенията за пожарна тревога се показва в лентата на състоянието.



#### Забележка!

Най-напред се показват логическите зони, в които един или повече пожароизвестители са в режим "Тревога". Изберете съответната логическа зона, за да се покажат отделните пожароизвестители. Вижте и *Показване на отделни пожароизвестители в а логическа зона*, Страница 46.

Отделните съобщения се показват на дисплея:

- Полета на списъци с черен фон: непотвърдени съобщения за пожарна тревога
- Полета на списъци без отличителен цвят: потвърдени съобщения за пожарна тревога

#### Логически зони



#### Забележка!

На дисплея едновременно могат да се покажат максимум четири съобщения за тревога. Показват се само полетата, които могат да се управляват (например Потвърждение и Нулиране).

Ако са получени повече от четири съобщения за тревога, прегледайте списъка, за да може да видите следващите съобщения (вижте *Преглеждане на списъците*, Страница 28).



#### Забележка!

Най-новото съобщение винаги се показва в края на списъка.

#### Дисплей по време на тревога

Бутоните, разположени под съобщението за тревога на дисплея, могат да послужат за стартиране на следните команди:

Потвърди	Изкл. сигн.	Вкл. сигн.	Нулир.
----------	-------------	------------	--------

- **Потвърди:** Докоснете този бутон за потвърждение на всички съобщения за тревога, показани на дисплея; вижте и *Потвърждаване на съобщение*, Страница 48.
- **Изкл. сигн.:** Докоснете този бутон, за да изключите устройствата за сигнализация на пожарната тревога; вижте и *Включване и изключване на външни сигнални устройства*, Страница 49.
- **Вкл. сигн.:** Докоснете този бутон, за да включите устройствата за сигнализация на пожарната тревога; вижте и *Включване и изключване на външни сигнални устройства*, Страница 49.
- **Нулир.:** Докоснете този бутон, за да нулирате всички съобщения за тревога, показани на дисплея; вижте и *Нулиране на съобщение за тревога*, Страница 51.

## 9.4.3

### Последователност на съобщенията за тревога

Съобщенията се показват в хронологичен ред.

- Най-новото съобщение за тревога в дадена логическа зона винаги се появява в края на списъка.

- Първото и най-старо съобщение за тревога в дадена логическа зона се появява в началото на списъка. Следващите три съобщения се появяват, докато преглеждате списъка.



#### **Забележка!**

30 секунди след последното въвеждане (например след преглеждане на списъка), на дисплея се възстановява индикацията, показваща първото и най-старото съобщение за тревога в началото на списъка.

### 9.4.4

#### **Информация за логическите зони в състояние на пожарна тревога**

Съобщението за тревога съдържа информация за:

- Категория на елемента
- Тип съобщение
- Адресът на групата пожароизвестители
- Броят пожароизвестители, които са известили пожарна тревога в съответната логическа зона
- Брой съобщения
- Допълнителна информация като например местоположението на зоната, в зависимост от програмирането.

#### **Например:**

Пожар		Зона	00005	
#001	Офис 1			(6)

#### **Тип съобщение**

Съобщение от тип **Пожар**.

В зависимост от програмирането типът на съобщението може да се окаже по-конкретно, например "Пожар разузн." при зона с разузнаване.

#### **Адрес на логическа зона**

00005: петата логическа зона активира първата пожарна тревога.

#### **Брой пожароизвестители**

(6): В петата логическа зона (00005) шест пожароизвестителя (6) са известили пожарна тревога.

За логически зони, които се състоят само от един елемент, не се показва броят на пожароизвестителите.



#### **Забележка!**

В зависимост от програмирането на системата се показват логическият или физическият адрес на пожароизвестителя.

#### **Номер на съобщение**

Съобщенията за тревога се номерират хронологично.

Номерът на съобщението на втория ред показва последователността, в която са пристигнали съобщенията.

#001: Първото съобщение за тревога, което е постъпило.

В зависимост от програмирането на втория ред се появява допълнителна информация, като например местоположението на логическата зона.

### 9.4.5

#### **Най-новото съобщение**

Най-новото съобщение винаги се показва в края на списъка.

Номерът на съобщението на последното съобщение (например #008) посочва общия брой логически зони, в които един или повече пожароизвестителя са известили пожарна тревога.

#### 9.4.6 Показване на отделни пожароизвестители в а логическа зона

Изберете съответната логическа зона за да се покажат отделните пожароизвестители в нея.

Извежда се списък със съобщенията за тревога от отделните пожароизвестители.

#### 9.4.7 Информация за всеки пожароизвестител

Всяко съобщение за тревога съдържа информация за:

- Категория на елемента
- Тип съобщение
- Адрес на пожароизвестителя
- Брой съобщения
- Допълнителна информация като например местоположението на пожароизвестителя, в зависимост от програмирането

**Например:**

Пожар		Пожароизвестители	00005 - 004
#002	Офис 1		

##### Тип съобщение

Разгледайте *Информация за логическите зони в състояние на пожарна тревога, Страница 45* за информация относно типа на съобщението.

##### Адрес на пожароизвестителя

В този пример следният пожароизвестител е известил пожарна тревога:

0005 - 004: четвъртият пожароизвестител (004) в петата логическа зона (00005).

Ако номерът на пожароизвестителя в този случай (004) не се покаже, това съобщение за тревога се отнася за логическата зона.



##### Забележка!

В зависимост от програмирането на системата се показва логическият или физическият адрес на детектора.

##### Номер на съобщение

За информация относно номера на съобщението (#002), вижте *Информация за логическите зони в състояние на пожарна тревога, Страница 45*.

В зависимост от програмирането на втория ред се появява допълнителна информация, като например местоположението на пожароизвестителя или неговия тип.

За още информация свързана със съобщението за тревога, вижте *Показване на допълнителна информация, Страница 46*.

#### 9.4.8 Показване на допълнителна информация



##### Забележка!

За всеки тип пожароизвестител в софтуера за програмиране на FSP-5000-PS може да бъде въведен текст с указание за действие.

Изберете съответното съобщение за тревога, за да се покаже допълнителна информация за всеки пожароизвестител.

Появява се следната информация:

- Категория елементи
- Тип съобщение
- Дата и час на съобщението
- Физически и логически адрес на пожароизвестителя
- Само за LSN пожароизвестители: указване типа на пожароизвестителя
- Текст с указание за действие (в зависимост от програмирането)

## 10 Режим "Тревога"



### Забележка!

Подробна информация за видовете тревоги, отложен старт на тревога и индикация на дисплея на панела за управление можете да откриете в *Режим "Тревога", Страница 41*.

Тази глава съдържа информация за:

- *Потвърждаване на съобщение, Страница 48*
- *Изключване на вградения зумер, Страница 48*
- *Включване и изключване на външни сигнални устройства, Страница 49*
- *Нулиране на външните сигнални и предаващи устройства., Страница 49*
- *Активиране проверка на пожарната тревога, Страница 49*
- *Нулиране на съобщение за тревога, Страница 51*
- *Забраняване на пожароизвестители, Страница 52*

### Сигнализиране на пожарна тревога

Централата сигнализира светлинно и звуково пожарната тревога чрез:

- Показване на логическите зони на дисплея
- Активиране на LED индикатора за "Тревога"
- Централата издава звуков сигнал чрез вградения зумер.



### Забележка!

Съобщенията за тревога са с най-висок приоритет в сравнение с всички останали типове съобщения. При известяване на пожарна тревога системата автоматично превключва на индикация за тревога.

### 10.1 Светлинни и звукови сигнали

- На панела за управление светва червеният светодиод "Тревога"
- Активира се вграденият зумер; вижте и *Изключване на вградения зумер, Страница 48*.
- В зависимост от програмирането се активират звукови и/или светлинни сигнализиращи устройства (например сирени, светлини индикатори).

Ако се активира устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба, се задейства червеният светодиод **Активирано предаващо устройство**:

### 10.2 Потвърждаване на съобщение

Съществуват два начина за потвърждение на съобщения:

- Изберете **Потвърди**. Ще се потвърдят само онези съобщения за тревога, които се виждат на дисплея.
- Изберете съобщение и след това натиснете **Потвърди**. Ще се потвърди само избраното съобщение.



### Забележка!

Ако се покаже **Иди на Потвърди**, можете да го изберете, за да се изведат съобщенията, които все още не са потвърдени.

### 10.3 Изключване на вградения зумер

Натиснете този бутон, за да изключите временно вградения зумер:





Звукът на вградения зумер се изключва.

## 10.4

### Включване и изключване на външни сигнални устройства

Звуковите и светлинните сигнални устройства, които са задействани, могат да се изключат.

- ▶ Изберете **Изкл. сигн..**

Звуковото и/или светлинното сигнално устройство се изключва. Текстът в полето се променя на **Вкл. сигн..**



#### Забележка!

При следващото съобщение за тревога всички сигнални устройства, които са били изключени, автоматично ще се включат.

- ▶ За да включите обратно устройството за известяване, изберете **Вкл. сигн..**. Сигналните устройства се включват.

## 10.5

### Нулиране на външните сигнални и предаващи устройства.

- ▶ За да нулирате устройствата за управление на сигнализаторите или предаване на сигнала до противопожарната служба, в лентата на състоянието изберете **Управл.**



#### Забележка!

След изтичане на 30 секунди дисплеят автоматично се връща към индикация за тревога. За да се върнете на екрана за индикация на тревога, преди да са изтекли 30 секунди, изберете **Пожар**.

- ▶ Изберете сигналното устройство.  
Появяват се само активираните сигнални устройства.
- 1. Изберете едно или повече полета от списъка.  
Полето на списък се маркира.
- 2. Изберете **Нулир..**

Устройствата, управляващи сигнализаторите, се възстановяват в първоначалното си състояние.

В полето **Управл.** на лентата на състоянието броят на устройствата, управляващи сигнализаторите, се намалява с броя на нулираните елементи.

За да нулирате устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба, изпълнете същите стъпки, но в стъпка 1 изберете **Предаващо устройство**.

## 10.6

### Активиране проверка на пожарната тревога

#### 10.6.1

#### Проверка на тревога

Предаването на тревогата се отлага. Съобщението за тревога трябва да се провери на мястото, където се намира пожароизвестителят известил пожарна тревога.

Панелът издава звуков сигнал чрез вградения зумер. Сигналните устройства (например сирени) и устройството за предаване на сигнала до противопожарната служба не са активирани.

Времето за проверка на пожарната тревога се нарича време за разузнаване. Продължителността на този интервал от време може да е различна за всяка логическа зона. Времето за разузнаване започва да тече, когато пожарната тревога се потвърди от панела за управление в рамките на периода за потвърждение.

**Внимание!**

Ако докато изтече времето за разузнаване се получи съобщение за друга пожарна тревога, всички съобщения за тревога се предават до противопожарната служба. Времето за разузнаване се прекратява.

Ако при проверката на място бъде установен истински пожар, сигналът за тревога трябва да бъде изпратен до противопожарната служба; вижте *Ръчно активиране на пожарна тревога, Страница 51*. Като алтернативен начин за известяване на възникналия пожар, може да задействате най-близкия ръчен пожароизвестител. Ако тревогата се окаже фалшива, то задействаният пожароизвестител може да бъде нулиран или забранен; вижте информацията за нулиране на съобщение за тревога или забрана на пожароизвестители.

**Внимание!**

Съобщенията за пожарна тревога от забранените пожароизвестители няма да се показват, но съобщенията за повреда от тях ще продължат да се показват.

**10.6.2****Стартиране на времето за разузнаване****Внимание!**

Времето за разузнаване се прекратява, ако през него се извести за друга тревога (външна тревога), докато изчакащите в опашката известия за тревога бъдат нулирани.

Ако е програмирана възможността за разузнаване, започват индикация с обратно броене за следните два интервала от време. Броячите отброяват до нула:

- **Време за реакция** съобщението за тревога трябва да се потвърди в рамките на указания период от време.
- **Време за разузнав.** съобщението за тревога трябва да се провери в рамките на указания период от време. Това време може да се зададе поотделно за всяка логическа зона или пожароизвестител.
- **Нулир. възможно в** :Време, след изтичане на което може да нулирате пожароизвестителя. За повече информация относно нулирането, вижте *Нулиране на съобщение за тревога, Страница 51*.

**Внимание!**

Ако времето за потвърждение или времето за разузнаване изтече, съобщението за тревога незабавно се препраща към външни устройства.

За започване на разузнаване, изберете **Потвърди** в рамките на предоставеното време, за потвърждаване на тревогата.

**Внимание!**

Ако съобщението за тревога не бъде потвърдено в рамките на този период от време, то ще се изпрати към външни устройства.

Разузнаването започва и се показва времето за разузнаване. Стартирано е времето за разузнаване  
 Проверете пожарната тревога на място в рамките на определеното за целта време.



#### Внимание!

Ако по време на проверката на пожарната тревога се получи съобщение за втора тревога, всички съобщения за тревога автоматично се изпращат към външни устройства.  
 Ако след приключването на разузнаването бъде прието второ съобщение за тревога, при условие, че за него също е възможно разузнаване, отново се стартира време за разузнаване.

### 10.6.3

#### Ръчно активиране на пожарна тревога



#### Внимание!

Ако при проверката тревогата се окаже реална, известието за тревога трябва да бъде предадено ръчно от централата като сигнал за тревога към външни места, например противопожарната служба. Като алтернативен начин за известяване на възникналия пожар може да задействате най-близкия ръчен пожароизвестител.

1. За предаване на сигнала за тревога до външни места, изберете **Ръчна тревога**.
2. Изберете **ОК**, за да потвърдите действието.  
 Сигналът за тревога се предава към противопожарната служба:  
 На панела за управление се задейства червения светодиод "Активирано предаващо устройство".

### 10.7

#### Нулиране на съобщение за тревога



#### Забележка!

Пожароизвестителят може да се нулира едва след като изтече **Нулир.** време, обикновено това е половината от времето за разузнаване.

След като нулирате даден елемент, първоначалното му състояние се възстановява. Активираните изходи за управление, на устройство за предаване на сигнала за тревога към противопожарната служба, устройствата за управление на пожарогасителни системи се нулират.

В зависимост от програмирането системата предлага три различни варианта за нулиране:

- Стандартно  
 Нулиране на всички съобщения от един и същ тип:  
 Всички съобщения от избрания тип, например Пожар, се нулират.
- Нулиране на всички елементи, които не са в нормално състояние
- Показване на подменю с четири различни опции за избор  
 Всеки представен компонент може да бъде самостоятелно нулиран:
  - **Тази централа**  
 Нулиране на всички елементи, които не са в нормално състояние
  - **Всички елементи с това събитие**  
 Нулиране на всички елементи, които са известили пожарна тревога, например
  - **Логическа зона**  
 показва се списък с логическите зони
  - **Пожароизвестител**  
 показва се списък с пожароизвестителите

За да нулирате съобщение за тревога, изберете

- **Нулир.** на дисплея на съобщението или
- Съобщението за тревога и **Нулир.** в подробен изглед:  
В зависимост от предложения вариант (вижте по-горе), всички елементи, които не са в състояние на тревога или всички съобщение от един и същ тип ще бъдат нулирани.

Ако Ви се предлагат различни елементи за нулиране:

1. Изберете елемент. В елементите на менюто Зона и Пожароизвестител се появява списък с всички засегнати логическите зони и пожароизвестители.
2. Изберете желаното поле на списъка. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информацията относно това как да прегледате напред и назад списъка. Полето на списъка се маркира.
3. Изберете **Нулир..**  
Избраният елемент / група елементи се нулира.

ТЕКСТ	R
-------	---

Ако дадено поле на списъка е обозначено с буква "R", то процесът по нулиране на този елемент все още не е завършил.

Ако даден елемент не може да се нулира, той ще продължи да се показва в списъка.

След успешно нулиране на всички елементи, дисплеят се появява в режим "Готовност".

## 10.8

### Забраняване на пожароизвестители

За да забраните пожароизвестител, който е известил тревога:

1. Изберете съответното съобщение за тревога.
2. Изберете **Забр..**



#### Забележка!

Системата не дава информация относно това дали е било възможно избраният елемент да бъде забранен. За да проследите забраната, проверете елемента.

## 11 Режим "Повреда"

Тази глава съдържа информация за:

- Извикване на индикация за повреда, Страница 53
- Показване на съобщение за повреда на панела за управление, Страница 53
- Изключване на вградения зумер, Страница 48
- Нулиране на съобщение за повреда, Страница 57
- Блокиране на елемент, Страница 57

### 11.1 Извикване на индикация за повреда



#### Забележка!

Ако има пожарна тревога, системата автоматично превключва на индикация за тревога. За да се върнете към индикация за повреда, изберете **Повреда** на лентата на състоянието. Ако има пожарна тревога, дисплеят автоматично превключва отново на индикацията за тревога след 30 секунди.

За да се покажат съобщенията за повреда от индикацията за тревога или от друго меню, изберете на лентата на състоянието:

- **Повреда:** показва се списък с всички докладвани типове повреди и броя на повредените елементи.
- **Статус:** показва се списък с всички текущи съобщения, групирани по тип на съобщението. Броят на елементите също е даден във всеки случай. За да се покажат съобщенията за повреда, изберете желаната от вас категория съобщения – в този случай „Повреда“.

	0	0	8	0	
	<b>Пожар</b>	<b>Управл.</b>	<b>Повреда</b>	<b>Забр.</b>	<b>Статус</b>



#### Внимание!

Ако не трябва да нулирате съобщение, същото ще бъде премахнато от дисплея веднага щом повредата бъде отстранена.

#### Забележка!



При повреда на отделни елементи включени в група с други елементи, съответната група с повредени елементи ще се покаже най-напред. За да се покажат отделните елементи, изберете съответната група елементи. Вижте и *Показване на отделни елементи от групата с повредени елементи*, Страница 55.

### 11.2 Показване на съобщение за повреда на панела за управление

#### 11.2.1 Потвърждение на съобщение

Съществуват два начина за потвърждаване на съобщения:

- Потвърждаване на всички показани съобщения: Изберете **Потвърди**.
- Потвърждаване на отделни съобщения: Най-напред изберете съобщението и след това натиснете **Потвърди**.

**Групи елементи**

В списък се извеждат логически адресираните зони.

Полетата на списъка с черен фон показват непотвърдени съобщения за повреда.

Полетата на списъка без фон показват потвърдени съобщения за повреда.

**Забележка!**

В даден момент на дисплея едновременно могат да се покажат максимум четири съобщения за повреда. Показват се само полетата, които могат да се управляват (например **ПотвърдиНулир..**)

Прегледайте списъка, за да проверите за други съобщения за повреда. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да прегледате списък.

Показват се следващите четири съобщения за повреда.

**11.2.2****Последователност на съобщенията за повреда**

Съобщенията се показват в хронологичен ред.

**Забележка!**

15-30 секунди след последното въвеждане (например след преглеждане на списъка), на дисплея се показва първото и най-старо съобщение за повреда в началото на списъка.

**11.2.3****Информация за групите известяващи повреда**

Съобщението за повреда съдържа информация за:

- Категория елементи
- Тип съобщение
- Адрес на група с елементи
- Броят на отделните елементи, които са известили повреда в съответната група елементи
- Номер на съобщение
- Допълнителна информация (например местоположението на зоната)

**Например:**

Повреда		Зона	00005	
#001	Офис 1			(6)

Категория елементи: Различни пожароизвестители в една и съща логическа зона

Тип съобщение: Повреда

Адрес на групи елементи 00005: петата логическа група е известила първата повреда.

Брой отделни елементи (6): В петата логическа зона (00005) шест пожароизвестителя са известили повреда. За групите елементи, които се състоят само от един елемент, общият брой елементи не се показва.

Номер на съобщение	Съобщенията за повреда се номерират хронологично. Номерът на съобщението на втория ред показва последователността, в която са приети съобщенията за повреда. 001: Полученото съобщение е първото и най-старо съобщение за повреда.
Местоположение на логическата група	Офис 1

**Забележка!**

В зависимост от програмирането на системата се показва или логическият, или физическият адрес на елемента.

**11.2.4 Най-новото съобщение**

Най-новото съобщение се показва в края на списъка.

**Забележка!**

15-30 секунди след последното въвеждане (например след преглеждане на списъка), на дисплея се показва първото и най-старо съобщение за повреда в началото на списъка.

**11.2.5 Показване на отделни елементи от групата с повредени елементи**

За да се покажат отделните елементи в една група, изберете желаната група с елементи. Извеждат се съобщенията за повреда за отделните елементи.

**11.2.6 Информация за отделните елементи**

Съобщението за налична повреда съдържа информация за:

- Категория на елемента
- Тип съобщение
- Адрес на елемента
- Номер на съобщение
- Допълнителна информация (например за мястото на инсталацията)

**Например:**

Повреда		Предаващо устройство	00026-	004
#002	Кафене			

Категория на елемента: Предаващо устройство

Тип съобщение: Повреда

Адрес на елемента Следното предавателно устройство е причинило повреда: 00026 - 004: Четвъртото предавателно устройство (004) в 26-та група (00026).

Номер на съобщение	Съобщенията за повреда са подредени в хронологичен ред. Номерът на съобщението на втория ред показва последователността, в която са получени съобщенията за неизправност. 002: Второто съобщение за неизправност, което е било получено.
Мястото на инсталацията на елемента	Кафене

**Забележка!**

В зависимост от конфигурацията на системата се показва или логическия, или физическия адрес на елемента.

За да се покаже повече информация за дадено съобщение, вижте *Показване на допълнителна информация, Страница 56*.

**11.2.7****Показване на допълнителна информация**

За да се покаже допълнителна информация за всеки от елементите, изберете съответното съобщение за повреда.

**Забележка!**

Показваната информация се въвежда в софтуера за програмиране FSP-5000-RPS.

Появява се следната информация:

- Категория елементи
- Тип съобщение
- Дата и час на съобщението
- Физически и логически адрес на елемента
- Само за LSN пожароизвестители: указване типа на пожароизвестителя
- Текст с указание за действие (в зависимост от програмирането)

Изберете **ОК**, за да се върнете в списъка с всички съобщения за повреда. **Нулир.**, вижте *Нулиране на съобщение за повреда, Страница 57*.

**Блок.**, вижте *Блокиране на елемент, Страница 57*.

**11.2.8****Сигнализация****Светлинна сигнализация**

В панела за управление се активира вграденият зумер, след което LED индикатора за "Повреда" светва в жълто.

В зависимост от типа повреда, може да светне и допълнителен жълт LED индикатор (вижте и *Дисплей на панела за управление, Страница 21*):

- Системна повреда
- Повреда устройство за предаване
- Повреда сингализация

**Звукова сигнализация**

В панела за управление се активира вграденият зумер.

За временно изключване на вградения зумер:

Натиснете бутона "Изключване на зумер".





Звукът на вградения зумер се изключва.

### 11.3 Нулиране на съобщение за повреда



#### Внимание!

Ако не трябва да нулирате съобщение, същото ще бъде премахнато от дисплея веднага щом повредата бъде отстранена.

В зависимост от програмирането системата предлага три различни варианта за нулиране; вижте *Нулиране на съобщение за тревога, Страница 51*.

Съществуват два начина за нулиране на съобщение за повреда:

- Изберете **Нулир.** в съобщението за повреда или
- Изберете съобщението за повреда и след това натиснете **Нулир.**

С това избраният елемент/група от елементи се нулира.

Ако дадено поле на списък е обозначено с буква "R", то процесът по нулиране на този елемент все още не е завършил.

ТЕКСТ	R
-------	---

Ако даден елемент не може се нулира, той ще продължи да се показва в списъка.

След успешно нулиране на всички елементи, дисплеят се появява в режим "Готовност".

### 11.4 Блокиране на елемент

За да блокирате елемент, който е известил повреда:

1. Изберете съответното съобщение за повреда.
2. Изберете **Блок..**



#### Внимание!

Системата не дава информация за това, дали е било възможно да блокирате избрания елемент. За да проследите блокирането, проверете елемента.

## 12 Режим "Забрана"

Тази глава съдържа информация за:

- *Забраняване и разрешаване на елементи, Страница 58*
- *Показване и разрешаване на забранени групи от елементи, Страница 59*
- *Показване на списък с всички забранени елементи, Страница 59*
- *Забраняване/разрешаване на вградения зумер, Страница 60*



### Предупреждение!

Забранени пожароизвестители: съобщенията за пожарна тревога от забранените пожароизвестители не се показват повече, но тези за повреда продължават да се показват.

Блокирани пожароизвестители: блокираните пожароизвестители не се анализират.

### 12.1 Общ преглед на менюто

Забрана Блокиране	->	Забр.	->	Виж забр. устройства	Избиране по номер	Забрани зумера	Принтер
		Блок.		НАС	Предаващо устройство	ОВК	Магнит врата
				Пожароизвестител	Логическа зона	Пожарогасителна с-ма	Индикатор
				Група за забрана	Още...	-> Управл. елемент	Интерфейсен модул

### 12.2 Забраняване и разрешаване на елементи

В подменюто изберете елемента, който търсите.



#### Забележка!

Частично забранените елементи, например контури или групи за забрана, могат да се изведат и изцяло да бъдат забранени; вижте *Показване и разрешаване на забранени групи от елементи, Страница 59*.



#### Забележка!

Структурата на менюто може да е различна в зависимост от програмирането в FSP-5000-RPS.

#### Например:

За да забраните пожароизвестител, в стартовото меню изберете следното:

1. **Забрана Блокиране**
2. **Забр.**
3. **Детектор**

Предлагат се различни критерии за сортиране. Вижте и *Работа със списъци, Страница 27*.

4. Изберете критерий за избор, например **По описание**.

Появява се списък на пожароизвестителите. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация относно това как да прегледате напред и назад списъка.

5. Изберете желаните полета от списъка.  
Избраните полета се маркират.
6. Изберете **Забр.**  
Избраните елементи са забранени.  
В полето **Забр.** на лентата на състоянието броят на забранените елементи нараства.  
За да разрешите елементите, повторете всички предишни стъпки, но в стъпка 6 изберете **Раз- реши** .

**Забележка!**

В зависимост от програмирането и структурата на централата, е възможно сигналните устройства да не бъдат забранявани поотделно, а всички наведнъж. В този случай, в стъпка 4 на мястото на списъка за избор се предлага полето **НАСВсички** .

## 12.3

### Показване и разрешаване на забранени групи от елементи

1. Съществуват два начина, чрез които можете да проверите всички частично или напълно забранени контури, логически групи и др.:
  - От лентата на състоянието изберете **Забр.**  
Появява се списък с различни състояния. Или
  - В стартовото меню изберете **Забрана Блокиране**.
2. Изберете **Забранени** или **Забр.** и след това **Виж забр. устройства**.  
Появява се списък с различни категории елементи. Числата показват броя на забранените елементи или групи от елементи в съответната категория.
3. Изберете желаното поле от списъка, например логическа група.
4. Изберете:
  - **Частично Забр.** за да се покажат всички частично забранени логически групи
  - **Напълно Забр.** за да се покажат всички напълно забранени логически групиВ зависимост от избраната опция, ще се покажат всички частично или напълно забранени логически групи. Числото в скобите, например (5) указва общият брой на забранени елементи.  
За да разрешите всички елементи в една или повече логически групи, изберете желаната логическата група и след това **Раз- реши**.

## 12.4

### Показване на списък с всички забранени елементи

Съществуват два начина, чрез които можете да изведете списък с всички забранени елементи:

- *Използване на менюто, Страница 59*
- *От лентата на състоянието, Страница 60*

### 12.4.1

#### Използване на менюто

За да се изведе списък с всички забранени елементи, в стартовото меню изберете следното:

1. **Забрана Блокиране**
2. **Забр.**
3. **Виж забр. устройства**  
Появява се списък с различни категории елементи. Числата показват броя на забранените елементи или групи елементи в съответна категория.
4. Изберете желаната категория елементи, например **Детектор** .  
Появява се списък с всички забранени пожароизвестители:

За да разрешите забранените елементи:

1. Изберете желанния елемент.
2. Изберете **Раз- реши**.  
Елементът е разрешен.

## 12.4.2

### От лентата на състоянието

За да се изведе списък с всички забранени елементи:

1. От лентата на състоянието изберете **Забр..**  
Появява се списък със състоянията.
2. Изберете **Забранени**.  
Появява се списък с различни категории елементи. Числата показват броя на забранените елементи или групи елементи в съответната категория.
3. Изберете желаното поле от списъка, например пожароизвестител.  
Появява се списък с всички забранени елементи.

За да разрешите забранени елементи:

1. Изберете желанния елемент.
2. Изберете **Раз- реши**.

## 12.5

### Забраняване/разрешаване на вградения зумер

За да предотвратите задействането на звуково предупреждение от централата, например по време на поддръжката, може да забраните активирането на вътрешния зумер.

За да забраните вътрешния зумер, от стартовото меню изберете следното:

1. **Забрана Блокиране**
2. **Забр.**
3. **Още...**
4. **Забрани зумера**

Зумерът е забранен, а текстът в потребителския интерфейс се променя на **Разреша зумера**.

За да разрешите зумера, в стъпка 4 изберете **Разреша зумера**.



#### Забележка!

Ако забраните за постоянно зумера, в случай на пожарна тревога или повреда, централата няма да издаде никаква звукова сигнализация!

## 13 Режим "Блокиране"

Тази глава съдържа информация за:

- *Блокиране и деблокиране на елементи, Страница 61*
- *Показване на списъка с всички блокирани елементи, Страница 62*



### Внимание!

Забранени пожароизвестители: съобщенията за пожарна тревога от забранените пожароизвестители не се показват повече, но тези за повреда продължават да се показват.

Блокирани пожароизвестители: блокираните пожароизвестители не се анализират.

### 13.1 Общ преглед на менюто

Забрана Блокиране	->	Забр.		Покажи блокираните устройства	Избиране по номер		Блокирай група	Принтер
		<b>Блок.</b>	->	<b>Зумер</b>	<b>Светлинен сигнализатор</b>		<b>ОВК</b>	<b>Магнит врата</b>
				<b>Предаващо устройство</b>	<b>Детектор</b>		<b>Пожарогасите лна с-ма</b>	<b>Индикатор</b>
				<b>Логическа зона</b>	<b>Още...</b>	->	<b>Управл. елемент</b>	<b>Интерфейсен модул</b>

### 13.2 Блокиране и деблокиране на елементи

В подменюто изберете елемента, който търсите.

#### Например:

За да блокирате пожароизвестител, в стартовото меню изберете следното:

1. **Забрана Блокиране**
2. **Блок.**
3. **Детектор**  
Показват се различни критерии за избор. Вижте и *Работа със списъци, Страница 27.*
4. Изберете критерий за избор, например **По описание.**  
Появява се списък на пожароизвестителите. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация относно това как да се предвижате напред и назад в списъка.
5. Изберете желаните полета от списъка.  
Избраните полета се маркират.
6. Изберете **Блок..**  
Избраните елементи се блокират.  
За да деблокирате елементите, повторете всички предишни стъпки, но в стъпка 6 изберете **Де- блок..**

C

Буквата "C", посочена след пожароизвестителя, означава, че този детектор е част от затворена група и не може да бъде блокиран самостоятелно. За да го блокирате, в стъпка 3 изберете **Логическа зона.**

## 13.3 Показване на списъка с всички блокирани елементи

Съществуват два начина, чрез които можете да изведете списък с всички блокирани елементи:

- Използване на менюто, Страница 62
- Чрез лентата на състоянието, Страница 62

### 13.3.1 Използване на менюто

За да се изведе списък с всички блокирани елементи, в стартовото меню изберете следното:

1. **Забрана Блокиране**
2. **Блок.**
3. **Покажи блокираните устройства**  
Появява се списък с различни категории елементи. Числата показват броя на блокираните елементи или групи елементи от съответната категория.
4. Изберете желаната категория елементи, например **Детектор** .  
Появява се списък с всички блокирани пожароизвестители.

За да деблокирате блокирани елементи:

1. Изберете желания елемент.
2. Изберете **Де- блок.**  
Елементът е деблокиран.

### 13.3.2 Чрез лентата на състоянието

За да се изведе списък с всички блокирани елементи:

1. От лентата на състоянието изберете **Забр.**  
Появява се списък с различни състояния.
2. Изберете **Блокир.**  
Появява се списък с различни категории елементи. Числата посочват броя на блокираните елементи или групите елементи в съответните категории.
3. Изберете желаното поле от списъка, например **Детектор** .  
Появява се списък с всички блокирани елементи.

За да деблокирате блокирани елементи:

1. Изберете желания елемент.
2. Изберете **Де- блок.**  
Елементът е деблокиран.

## 14 Режим "Диагностика"

Тази глава съдържа информация за:

- *Подробности за елементи, Страница 63:* Диагностична информация за даден LSN модул и елементите на избран LSN модул
- *Модули, Страница 64:* Диагностична информация (софтуерна версия) и хардуерни диагностични данни за модули
- *Хардуер, Страница 64* Информация за броя адреси, статистически данни за предадените съобщения и проверката на индикациите
- *Паспорт на централата, Страница 66* Диагностична информация за панела за управление
- *Тест на LED индикацията на модулите, Страница 66* Проверка на LED индикация на модулите
- Памет за събития; вижте *Поддръжка – памет за събития, Страница 80*
- *Мрежови услуги, Страница 67* Информация за наличието на други възли в мрежата
- *Гласово-евакуационни системи, Страница 70*  
Диагностична информация за свързаната гласово-евакуационна система (VAS)

### 14.1 Общ преглед на менюто

Диагностика	->	Подробности за елементи	Модули
		Хардуер	Паспорт на централа
		Тест светодиоди на модули	Памет събития
		Мрежови услуги	Глас. евак. сист.

### 14.2 Подробности за елементи

За да прегледате диагностичната информация за елементите от даден модул:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Подробности за елементи**  
Появява се списък с всички LSN модули.



#### Забележка!

Числата пред имената на модулите посочват мястото на модула в централата.

1. Маркирайте желаното поле от списъка.  
На дисплея ще се появят различни възможности за избор:
2. Изберете :
  - **Всички данни за един елемент** за да се изведе цялата диагностична информация за елемент от контура на LSN модула.
  - **Информация за група елементи** за да се изведе определена диагностична информация за няколко елемента от избрания LSN модул.
  - **Информация за всички елементи на модула** за да се изведе определена диагностична информация за всички LSN елементи от избрания LSN модул.

С помощта на следващия пример, ще бъде представена последователността от стъпки за една от възможностите за избор. Другите две възможности се различават съвсем малко от представения пример.

**Пример:**

1. Изберете **Информация за група елементи**.  
Появява се списък с елементите на изборния LSN модул.
2. Изберете желаните полета от списъка.  
Полетата на списъка се маркират.
3. Изберете **Да**.  
Появява се списък с различни типове данни.
4. Изберете желаното поле.  
Полето се маркира.  
Изпраща се заявка за получаване на информация до всеки от избраните елементи.
5. Изберете **Старт**.  
За да отмените действието, изберете **Отмяна**.  
Появява се лента на състоянието.
6. Изберете бутоните със стрелка, за да се изведе допълнителна информация.
7. Ако е необходимо, изберете **Опресни**, за да актуализирате данните.

## 14.3

### Модули

За да изведете диагностична информация за даден модул:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Модули**  
Системата предлага два различни списъка.
3. Изберете списък, например **По номер**. Разгледайте глава *Преглеждане на списъците*, *Страница 28* за информация как да прегледате списъка.  
Появява се списък с всички използвани модули.
4. Изберете желаното поле от списък.  
Появява се списък с различни опции относно информацията:
  - **Паспорт на модула**
  - **Съвместимост на модула**
  - **Статус на модула**За LSN модул се предлагат следните полета за избор:
  - **Статус на модула и броячи**
  - **Нулиране броячи**
5. Изберете полето с информацията, която Ви е необходима, например **Статус на модула**.  
Появява се диагностична информация за състоянието на модула.  
Появява се лента на състоянието.
6. Изберете бутоните със стрелка, за да се изведе допълнителна информация.
7. Ако е необходимо, изберете **Опресни**, за да актуализирате данните.

## 14.4

### Хардуер

#### 14.4.1

#### Адресни карти

За да се изведе информация за наличните адреси:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**.
2. **Хардуер**
3. **Адресни карти**  
Информацията се извежда.  
Появява се лента на състоянието.
4. Изберете бутоните със стрелка, за да се изведе допълнителна информация.
5. Ако е необходимо, изберете **Опресни**, за да актуализирате данните.



## 14.4.2

### Дисплей

Разполагате с възможност за избор измежду пет функции:

- **Тест LED:** Тествайте LED индикацията.
- **Тест клавиатура:** Тествайте функционалността на клавиатурата.
- **Тест дисплей:** Тествайте функционалността на дисплея.
- **Тест на сенз. екран:** Тествайте функционалността на сензорния екран.
- **Настройка дисплей:** (Калибриране): Настройте прецизността на местоположението при допир на сензорния екран.

#### Тест LED

За да тествате LED индикаторите:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Хардуер**
3. **Дисплей**
4. Изберете **Тест LED**.

В продължение на около пет секунди всички LED индикатори светват.

#### Тест клавиатура

За да тествате функционалността на клавиатурата:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Хардуер**
3. **Дисплей**
4. **Тест клавиатура**
5. Натиснете един или повече бутони на клавиатурата.  
Натиснатите бутони се изобразяват върху сензорния екран.  
Ако натиснете даден бутон два пъти, той ще се маркира с черен фон. За да се покаже без фон, натиснете бутона отново.
6. Изберете **Стоп тест кл.**, за да прекратите теста на клавиатурата.

#### Тест дисплей

За да изпитате функционалността на дисплея:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Хардуер**
3. **Дисплей**
4. Изберете **Тест дисплей**.  
Първо дисплеят се запълва с цветовете черно, бяло, червено, зелено и синьо. След това, ред по ред, дисплеят редува тези цветове отгоре-надолу, след което става отново бял.

#### Тест на сенз. екран

За да тествате функционалността на сензорната повърхност:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Хардуер**
3. **Дисплей**
4. Изберете **Тест на сенз. екран**.
5. Докоснете сензорния екран.  
Върху докоснатото място се появява "кръстче".  
За да прекратите теста, натиснете бутона "Назад".



#### Настройка дисплей (Калибриране)

За да настроите прецизността на допир на сензорния екран:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Хардуер**
3. **Дисплей**
4. **Настройка дисплей**
5. Изпълнете показаните на дисплея стъпки.

### 14.4.3 Сериен интерфейс

Изберете **Сериен интерфейс**, за да се изведе статистическа информация за обмена на данни.

### 14.4.4 CAN шина

Изберете **CAN-Шина**, за да проверите състоянието на CAN интерфейса.

## 14.5 Паспорт на централата

Изберете **Паспорт на централа**, за да се покаже следната диагностична информация:

- **Модул**
- **Адрес**
- **CAN номер**
- **Дата на произв.**
- **ВОМ преглед**
- **Номер на платката**
- **Код на материала**
- **SW версия**
- **Тип създаване**
- **Номер създаване**
- **MAC адреси**

## 14.6 Тест на LED индикацията на модулите

За да тествате LED индикацията на избрани модули:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Тест светодиоди на модули**

Системата Ви предлага списък с различни възможности за избор:

- За да тествате LED индикацията на всички модули изберете **Тест светодиоди на всички модули**.
- Изберете **По номер** или **По тип**, за да тествате LED индикацията на избраните модули поотделно.

### Например

За да тествате LED индикацията на модул LSN 300:

1. Изберете **По тип**.  
Появява се списък с всички типове модули.
2. Изберете модул LSN 300.  
Появява се списък с всички LSN 300 модули.
3. Изберете поле(та) на списъка. Полетата на списъка се маркират.
4. Изберете **Актив. LED**.  
LED индикацията се активира приблизително за пет секунди.



### Забележка!

Числата пред имената на модулите посочват мястото на модула в централата.

## 14.7 Мрежови услуги

### 14.7.1 Routing table

За да се покаже информацията за маршрутите:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Мрежови услуги**
3. **Маршр. табл.**

Появява се таблица с информация за маршрутите.

Всички мрежови възли, достъпни през възела, с който в момента се работи, и разпознати в системната мрежа, се показват под **Възел**.

CAN1 към USB1 обозначават интерфейсите в текущо използвания възел. В този пример това са интерфейсите на възел 1.

Типът интерфейс на възела, който се използва в момента, се показва под **интерфейс**.

Могат да се обозначат следните интерфейси:

- Интерфейс CAN 1
- Интерфейс CAN 2
- Ethernet 1 (IP мултикаст или UDP тунел)
- Ethernet 2 (IP мултикаст или UDP тунел)
- Сериен интерфейс
- Интерфейс USB 1

Броят на възлите, които трябва да бъдат преминати, за да се достигне до посочения възел е въведен под **разстояние**. За възлите, които могат директно да бъдат достигнати по IP мултикаст, стойността е 1; за възли, свързани чрез други интерфейси (например CAN) с възли, които могат да се достигнат по IP мултикаст, стойността нараства със съответните стъпки (например свързани чрез IP мултикаст + CAN1/CAN2, стойност = 2).

Номер на възел от 1 до 64 може да се задава на централите. Всички номера над 240 (241-255) се присвояват динамично и се използват например за OPC сървър или компютър със софтуер FSP-5000-RPS.

### 14.7.2 Consistency check

Несъответствията между мрежовите настройки, конфигурирани в FSP-5000-RPS и зададените в панела за управление, се показват в **Диагностика - Мрежови услуги -**

**Проверка цялост.**

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Мрежови услуги**
3. **Проверка цялост**

Показват се местата, където има несъответствия между мрежовите настройки, записани в панела за управление и тези, конфигурирани чрез софтуера FSP-5000-RPS. Можете да използвате клавиша със стрелка на дисплея, за да смените показваното на дисплея между **Проблеми активна конфигурация:** и **Проблеми, очаквани след рестарт:**.

**Проблеми активна конфигурация:**

Таблицата показва несъответствията между мрежовите настройки на активната конфигурация на панела за управление ("**активни**") и настройките, конфигурирани в RPS ("**конфигурирани**").

**Проблеми, очаквани след рестарт:**

Таблицата показва несъответствията между мрежовите настройки, които вече са конфигурирани в панела, но които не са влезли в сила преди рестартиране ("**записани**") и настройките, конфигурирани в RPS ("**конфигурирани**").

**14.7.3****Ethernet ports**

За да се покаже таблицата с параметрите и състоянието на двата Ethernet порта:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Мрежови услуги**
3. **Ethernet портове**

Показва се информация за Ethernet порт 1.

Можете да използвате клавиша със стрелка на дисплея, за да превключите на подробностите за Ethernet порт 2.

За да актуализирате показаната информация, изберете **Опресни**.

В таблицата е представена информация за следните параметри:

- **Състояние на порт**
- **Състояние на връзка:** Проверка на функционалността на мрежовия кабел
- **Скорост:** Скорост на мрежовата връзка
- **#Tx пакети:** Брой прехвърлени пакети данни
- **#Rx пакети:** Брой получени пакети данни
- **Свързани с:** Обозначава съседния наличен възел

**14.7.4****Send ping command**

За да проверите наличността на други възли в мрежата, може да изпратите "ping" команда до определен IP адрес:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Мрежови услуги**
3. **Прати команда ping**
4. Въведете IP адреса на мрежовия възел, до който искате да достигнете и изберете **Прати команда ping**.

За да въведете IP адрес:

Докоснете полето, което съдържа IP адреса. Използвайте бутоните със стрелки върху панела за управление, за да изберете отделните номера и ги променете, като за целта използвате бутоните с цифри от клавиатурата.

Или:

Докоснете полето **Промени**. Докоснете полето, съдържащо числения блок, който трябва да се промени. Използвайте бутоните със стрелки върху панела за управление, за да изберете съответните номера и ги променете, като за целта използвате бутоните с цифри от клавиатурата.

Ако избраният мрежов възел е достъпен, се появява съобщение, потвърждаващо успешното изпълнение.

**14.7.5****Ethernet redundancy**

За да се покаже списък с подробности за редундантния режим, RSTP параметрите, root bridge и local bridge, както и информация за двата Ethernet порта:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Мрежови услуги**
3. **Ethernet редундантност**

Появява се списък с подробности за следното:

- **Редундантен режим**
- **Основен мост/ Локален мост:**

- **Приоритет**
- **MAC адрес**
- **Продължителност на приветствие**
- **Макс. възраст**
- **Пренасочено закъснение**
- Ethernet 1/Ethernet 2 порт:
  - **Роля на порт**
  - **Състояние на порт**

**Забележка!**

От съществено значение са познанията по мрежи и мрежови протоколи за правилното боравене с тази информация!

**14.7.6****Отдалечени услуги**

Remote Services като Remote Connect предлагат защитена отдалечена връзка по интернет с FPA-5000/FPA-1200 за системни интегратори.

**Condition Monitoring****Забележка!**

Функцията Condition Monitoring се предлага единствено в Германия и се придружава от споразумение за предоставяне на услугата, сключено с ST-BT.

Ако функцията Condition Monitoring е била активирана през софтуера за отдалечено програмиране FSP-5000-RPS, данните за съответните устройства LSN и модули FPA-5000/FPA-1200 се събират и изпращат до сървърна система за централизирано управление (CMS), където могат да се анализират, за да осигуряват на клиентите превантивни услуги.

**В прозореца Condition Monitoring**

ще откриете информация, свързана с функцията:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Мрежови услуги**
3. **Remote services**

Извежда се списък с информация, свързана с функцията Condition Monitoring:

- **Състояние на Condition Monitoring:** показва дали функцията Condition Monitoring е активирана в софтуера за програмиране FSP-5000-RPS. В случай че функцията Condition Monitoring е била активирана временно, се показва оставащото време, през което тя ще бъде активна (**Продължителност на временно прехвърляне**).
- **Състояние на последно прехвърляне:** Състоянието на последното прехвърляне на данни от LSN устройства, свързани с пожароизвестителната централа, към сървъра за Condition Monitoring (**ОК/Успешно/Неуспешно/Удостоверяване неуспешно**)
- **Дата на последно прехвърляне:** Датата и часът на последното прехвърляне на данни от LSN устройство, свързано с пожароизвестителната централа, към сървъра за Condition Monitoring.
- **IP адрес на сървъра:** IP адреса на сървъра, който събира данни от Condition Monitoring.
- **Порт на сървъра:** Номера на порта на сървъра, който събира данни от Condition Monitoring.

За да проверите дали Ethernet връзката с централния сървър за управление все още е активна, изберете **Проверка на връзката със сървъра**. Показва се състоянието на връзката с централния сървър за управление.

### Remote Connect

С функцията Remote Connect всички функции по поддръжката и обслужването, които са възможни с отдалечения софтуер за програмиране FSP-5000-RPS, могат да се извършват дистанционно (напр. Отдалечен терминал, конфигурация на панела, отстраняване на неизправности). За тези услуги се изисква защитен мрежови портал за Remote Services. За подробни инструкции относно настройването на връзка Remote Connect направете справка с ръководството за работа в мрежа.

За да получите информацията относно състоянието на Отдалечени услуги (напр. Remote Connect):

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Мрежови услуги**
3. **Remote services.**

Появява се списък със следната информация за състоянието:

- **Име на системата** Име, дадено на системната конфигурация в FSP-5000-RPS. Ако не е конфигурирано име, серийният номер на панела се използва като име на системата.
- **Remote ID:** идентификационен номер за един конкретен изпълнител на услуга. Отдалечено ID се генерира и предоставя от Отдалечения портал. За да въведете ново или да промените Отдалечено ID, вижте *Отдалечени услуги*, Страница 91.
- **System ID:** идентифицира една система FPA-5000/FPA-1200, представляваща една конфигурация FSP-5000-RPS. Това се задава за панела чрез Сървър на отдалечения портал.
- **Състояние на отдалечени услуги:** Показва състоянието на връзката на Сървър на отдалечения портал (активирано/деактивирано).

Ако Отдалечено ID е зададено в панела, той автоматично се опитва да се свърже към Отдалечения портал на всеки 15 минути. За ръчно свързване опитайте да изберете **Свързване към сървър**.

## 14.8

### Гласово-евакуационни системи

Два различни вида гласово-евакуационни системи могат да се свържат с FPA-1100/FPA-1200/FPA-5000:

- Гласово-евакуационна система с реле (Plena)
- Гласово-евакуационна система (VAS) по IP

Показаната диагностична информация зависи от конфигурираната гласово-евакуационна система за FPA-5000/FPA-1200.

За да се изведе списък с всички свързани гласово-евакуационни системи, които се използват:

1. В стартовото меню изберете **Диагностика**
2. **Глас. евак. сист.**

Извежда се списък с наличните гласово-евакуационни системи.

За да се изведе информация за налична гласово-евакуационна система **Plena**:

За да изберете една от изведените системи, я докоснете. Показва се следната информация:

- Проблем (да/не)
- Аварийна ситуация (да/не)
- Грешка (да/не)
- Вътрешно следене (да/не)
- Време за следене (сек.).

- Завършил етап на зареждане (да/не)
- Неизправност на контролера (да/не)
- Неизправност на рутера (да/не)

За показване на информация за налична VAS over IP:

За да изберете една от показаните гласово-евакуационни системи, я докоснете. Показва се следната информация:

- **Статус на връзката:** показва дали има IP връзка с VAS over IP.
- **Стат. на VAS over IP:** при проблем проверете VAS over IP.
- **Лиценз:** показва дали е поставен валиден лицензен ключ за VAS over IP („VA“ или „OPC/VA“). Ако няма достъпен валиден лицензен ключ, се показва оставащото време до прекъсването на връзката с VAS over IP.
- **Конфиг. на задейств.:**  
**Грешна:** програмиран **Virtueller ELA-Trigger** в конфигурацията на FPA-5000/FPA-1200 не може да се съотнесе с еквивалентен тригер в системата VAS over IP. Проверете съотнасянето на виртуалните VAS тригери/виртуални входни управления, конфигурирани в софтуера за програмиране FSP-5000-RPS, и конфигурацията на VAS over IP.
- **Съвместимост:** показва дали версията на свързаната VAS over IP е съвместима със свързване с FPA-5000/FPA-1200. Ако се показва предупреждение, проверете версията на VAS over IP.
- **Бр. повр. следене линия:** показва броя на грешките при свързването с VAS over IP до последното рестартиране на централата.
- **Адр. VAS over IP:** IP адрес на VAS over IP.
- **Порт на VAS over IP:** номер на порта на VAS over IP. Стойността по подразбиране е 9401.

За да проверите наличността на VAS over IP в мрежата, изберете **Прати команда ping**, за да изпратите заявка за „Ping“ към IP адреса на VAS over IP.

## 15 Режим "Поддръжка"

Тази глава съдържа информация за:

- Проверка с обход: вижте *Поддръжка – проверка с обход, Страница 75*
- Промяна на езика на дисплея, Страница 72
- Активиране на изходи, Страница 72
- Активиране на предавателно устройство, Страница 73
- Сваляне на пожароизвестител, Страница 73
- Смяна на устройството към интерфейс V.24, Страница 73
- Памет събития: вижте *Поддръжка – памет за събития, Страница 80*
- Забраняване/разрешаване на зумера, Страница 74

### 15.1 Общ преглед на меню

Обслужване	->	Пров. с обх.	Промени езика
		<b>Активирай изходи</b>	<b>Активирай предаващо устройство</b>
		<b>Снеми детектор</b>	<b>Памет събития</b>
		<b>Смени устройст. към интерфейса V.24</b>	<b>Забрани зумера</b>

### 15.2 Промяна на езика на дисплея



#### Забележка!

Най-бързият начин, по който можете да смените езика на дисплея е като чрез комбинация от бутони; вижте и *Промяна на езика на дисплея, Страница 32*.

Можете да изберете друг език на дисплея по два начина:

- Използване на менюто
- Комбинация от бутони; вижте *Промяна на езика на дисплея, Страница 32*.



#### Забележка!

След рестартиране на системата поради прекъсване на електричеството или повреда на акумулаторното захранване, се зарежда езикът по подразбиране, указан в FSP-5000-RPS.

#### Избиране от меню

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Промени езика**  
Показва се списък с езиците, от които можете да избирате.
3. Изберете езика, който желаете.  
Информацията на дисплея се показва на избрания от вас език.

### 15.3 Активиране на изходи

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Активирай изходи**  
Появяват се различни категории елементи.
3. Изберете категория или **Избиране по номер** и въведете броя на елементите в екрана за търсене; вижте и *Търсене на Функция/Елемент, Страница 30*
4. Изберете необходимите полета от списъка. Полетата на списъка се маркират.



5. За да активирате избраните сигнализационни устройства, изберете **Вкл.**  
Избраните сигнализационни устройства са активирани.
6. Изберете **Всички**, за да активирате всички сигнализационни устройства.
7. За да деактивирате избраните елементи, повторете същите стъпки, но този път в стъпка 5 изберете **Изкл.**

**Забележка!**

В категорията елементи **ОВК** се предлага и полето **Авт.** Изберете това поле, за да присвоите например автоматичен режим на вентилатор.

**15.4****Активиране на предавателно устройство**

За да активирате предавателно устройство:

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Активирай предаващо устройство**  
Появява се списък на елементите. Разгледайте *Работа със списъци, Страница 27* за информация как да прегледате списъка.
3. Изберете необходимите полета на списъка.  
Полетата на списъка са маркирани.
4. Изберете **Вкл.**  
Избраните устройства за пренос са активирани:

За да деактивирате избраните елементи:

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Активирай предаващо устройство**
3. Изберете полетата на активираните предавателни устройства.
4. Изберете **Изкл.**  
Избраните предавателни устройства са деактивирани.

**15.5****Сваляне на пожароизвестител****Забележка!**

За премахване на пожароизвестител всички звукови сигнали и предаващи устройства се забраняват за 15 минути. Те се разрешават автоматично, когато изтекат 15-те минути. Звуковите сигнали могат и ръчно да се разрешат преди изтичането на определения срок.

За да премахнете пожароизвестител:

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Снеми детектор**
3. Изберете **ОК**, за да потвърдите заявката. Всички сигнални и предаващи устройства ще престанат да функционират за 15 минути. След това броячът ще започне да отброява от 15 до нула минути. През това време пожароизвестителите могат да се премахнат.

За да включите отново сигналните устройства преди изтичането на 15-те минути:

- Изберете **Възстанови ръчно забранените изходи.**

Когато 15-те минути изтекат, централата издава кратък звуков сигнал и се показва стартовото меню.

**15.6****Смяна на устройството към интерфейс V.24**

Към интерфейса V.24 могат допълнително да се присвояват и други устройства като допълнение към основното присвоено устройството.

**Забележка!**

При старт на системата след прекъсване в електрозахранването или повреда в акумулатора, към интерфейса V.24 отново се присвоява основното устройство.

За да присвоите друго устройство към интерфейса V24:

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Смени устройст. към интерфейса V.24**  
Показва се списък с устройства.
3. Изберете необходимия елемент.
4. Сменете устройството към интерфейса V.24.  
Устройството е готово за работа.

**15.7****Забраняване/разрешаване на зумера**

За да предотвратите задействането на звуково предупреждение от централата, например по време на поддръжката, може да забраните активирането на вътрешния зумер.

За да забраните зумера, от стартовото меню изберете:

1. **Обслужване**
2. **Забрани зумера**  
Зумерът е забранен, а текстът в потребителския интерфейс се променя на **Разреша зумера**.

За да разрешите зумера, в стъпка 2 изберете **Разреша зумера**.

**Забележка!**

Ако забраните за постоянно зумера, в случай на пожарна тревога или повреда централата няма да издаде никаква звукова сигнализация!

## 16 Поддръжка – проверка с обход

Тази глава съдържа информация за:

- *Групи за проверка с обход, Страница 75*
- *Залочване и прекратяване на проверка с обход, Страница 77*
- *Прекратяване на проверката с обход за всички елементи, Страница 78*
- *Преглед на проверени и непроверени елементи, Страница 78*
- *Присвояване на проверени елементи към група за проверка с обход, Страница 78*

Проверката с обход се обозначава с жълт светлинен индикатор върху панела за управление.



### Внимание!

Съобщенията за тревога или повреда от пожароизвестители, включени в проверката, не се пренасочват към предавателните устройства или системите за пожарогасене.



### Забележка!

Ако при проверката се активира устройство за сигнализация, то ще издаде различен сигнал в сравнение с този, който издава при наличие на пожарна тревога.

### 16.1 Групи за проверка с обход

Предлагат се няколко начина за задаване на режим "Проверка с обход" за даден елемент:

- Избор на отделни елементи от списъците и/или
- Избор на предварително зададени групи за проверка с обход, състоящи се от поне един елемент.

Съществуват 12 предварително зададени групи за проверка с обход. Общият брой на възможните групи за проверка с обход е предварително зададен: от Януари до Декември.

#### Например:

Пожароизвестителите, които трябва да бъдат проверени през май, могат да се групират на едно място в група, наречена "Май".

Към дадена група могат да се добавят нови елементи, а вече добавените елементи могат да бъдат премахвани.



### Забележка!

Дори ако елементите в дадена група (например Януари) бъдат изтрети, то името на групата ще продължи да се показва в списъка.

#### 16.1.1 Добавяне или изтриване на елементи

За да добавите или премахнете елементи към/от група за проверка с обход :

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Пров. с обх.**
3. **Създай/Промени група за обход**  
Появява се списък с групите за проверка с обход.
4. Изберете група за проверка с обход, например Февруари.

Предлагат се следните възможности:

- **Изтрий вс.:** Изтриване на всички елементи в избраната група.
- **Покажи / Промени:** Изтриване на всички елементи в избраната група за проверка с обход и изтриване на отделни елементи.

- **Добави:** Извеждане на всички елементи, които все още не са присвоени към нито една група за проверка с обход и добаване на отделни елементи към съответната група.
- **Отмяна:** Отмяна на действието.



### Забележка!

Изтритите елементи от група за проверка с обход се присвояват към групата **Неприсвоени елементи**.

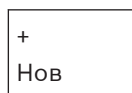
За да смените името на групата за проверка с обход, вижте *Промяна на име, Страница 77*.

### Функция разместване

Във всяко подменю можете да добавяте нови елементи и да изтривате съществуващи.

### Добави

Когато изберете едно от функционалните полета, индикацията се променя и можете да изпълните нова функция.



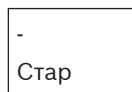
Изберете това функционално поле, за да добавите един или повече нови елементи.

Ще се появят само елементите, които все още не са присвоени към нито една група за проверка с обход.

Появяват се различни категории елементи.

1. Изберете категорията, която Ви е необходима.  
Появява се списък с елементите. Вижте и *Работа със списъци, Страница 27*.
2. Изберете елемент.  
Елементът се маркира.
3. Изберете **Добави**.  
Избраният елемент се добавя към групата.

### Изтрий



Изберете това функционално поле, за да изтриете един или повече елементи.

Ще се появят само елементите от избраната група за проверка с обход.

1. Изберете елемент.  
Елементът се маркира.
2. Изберете **Изтрий**.  
Избраният елемент се изтрива от групата.

### Например:

1. Изберете **Покажи / Промени**.  
За да изтриете един или повече елемент(и) от избраната група:
2. Изберете едно или повече полета от списъка.  
Полетата на списъка се маркират. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да прегледате списъка.
3. Изберете **Изтрий**.  
Елементът се изтрива от избраната група. Полето на списъка не се показва повече.

За да добавите нови елементи:

1. Изберете **Нов**.  
Индикацията на дисплея се променя. Показват се различни категории елементи, съдържащи елементи, които все още не са били присвоени към нито една група за проверка с обход.
2. Изберете желаната категория елементи.
3. Изберете едно или повече полета от списъка.  
Полетата на списъка се маркират.
4. Изберете **Добави**.  
Избраният елемент се добавя към избраната група за проверка с обход.

#### Промяна на име

За да смените името на група за проверка с обход:

1. Презапишете името; вижте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31*.
2. Изберете **ОК**.  
Новото име се потвърждава.

## 16.2 Започване и прекратяване на проверка с обход



#### Забележка!

Информацията за датата и часа на всяка проверка се записва в паметта за събития. Можете да отпечатате тази информация на принтер. Вижте *Поддръжка – памет за събития, Страница 80*

### 16.2.1 Започване на проверката с обход

За да изберете елементите за проверката и за да им зададете режим "Проверка с обход":

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Пров. с обх.**
3. **Нач./Край проверка с обход**  
Появяват се различни категории елементи.
4. Изберете:
  - **Още...** за да се изведат още категории или
  - една от показаните се категории или
  - **Избиране по номер** и въведете номера на елемента в екрана за търсене; вижте и *Търсене на Функция/Елемент, Страница 30*



#### Забележка!

Ако изберете категорията елементи **Контур, Логическа зона, Детектор** или **Група за обход**, системата ще Ви подкани да изберете типа на проверката с обход. За многосензорните пожароизвестителите изберете **Послед. пров. с обход**, за да проверите всеки отделен сензор (оптичен, химичен или топлинен), или изберете **Едновр. пров. с обход**, за да тествате многосензорните пожароизвестители с помощта на тестово устройство с комбинирани активни вещества за тестване на няколко сензора едновременно.

#### Например:

1. Изберете **Група за обход**.
2. Изберете **Послед. пров. с обход** или **Едновр. пров. с обход**  
Появява се списък с групите за проверка с обход. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да прегледате списъка.

- Изберете желаното поле от списъка.  
Полето се маркира.
- Изберете **Вкл.**  
Избраната група за проверка с обход е превключена в режим "Проверка с обход".

### 16.2.2 Прекратяване на проверката с обход

За да прекратите проверката с обход за дадена група:

- Маркирайте избраната група за проверка с обход.
- Изберете **Изкл.**

### 16.3 Прекратяване на проверката с обход за всички елементи

За да преустановите проверката с обход за всички групи и елементи, включени в нея:

- Изберете **Край** от лентата на състоянието.  
На дисплея се извеждат различни възможности:
- Изберете **Да**, за да преустановите проверката с обход за всички участващи в нея групи и елементи. Изберете **Не**, за да отмените процеса и да се върнете на предишния екран.  
Проверката с обход се прекратява за всички групи, включени в нея.

### 16.4 Преглед на проверени и непроверени елементи



#### Забележка!

Можете да изберете да се изведат непроверените или проверените елементи от текущата проверка с обход.

От лентата на състоянието изберете **Изход**.

За текущо провежданата проверка с обход се предлагат следните възможности:

- Изберете **Непроверен**, за да се покажат елементите, които не са реагирани по време на теста или не са проверени.
- Изберете **Проверен**, за да се покажат елементите, които са проверени и са реагирани по време на теста.

### 16.5 Присвояване на проверени елементи към група за проверка с обход



#### Забележка!

Можете да присвоите към различна група за проверка с обход само онези елементи, които са проверени в текущата проверка с обход.

След завършване на текущата проверка с обход, можете да присвоите проверените елементи към друга група за проверка с обход (например за следваща проверка с обход):

- От лентата на състоянието изберете **Изход**.  
На екрана се появяват следните възможности:  
Изберете **Присвои проверени елементи към група за обход**, за да присвоите проверените елементи от текущата проверка с обход към група за проверка с обход за следващия тест:  
Появява се списък с групите за проверка с обход.
- Изберете група за проверка с обход от списъка. Разгледайте *Прегледане на списъците*, Страница 28 за информация как да прегледате списъка.  
На екрана се появяват две възможности:

- Изберете **Добави към група за обход**, за да присвоите проверените елементи от текущата проверка с обход на избраната група за проверка с обход.
- Изберете **Презапис на група за обход**, за да смените елементите в избраната група за проверка с обход с проверените елементи от текущата проверка с обход.

## 17 Поддръжка – памет за събития

В памет за събития се записват всички данни за определени събития или типове устройства, сортирани по дата и час. За да се изведат определени данни, можете да настроите филтри.

В допълнение към общия преглед на менютата, тази глава съдържа информация и за:

- Избор на филтри, Страница 80
- Настройка на филтри, Страница 80
- Промяна на филтър, Страница 81
- Комбиниране на няколко филтри, Страница 81
- Функции на лентата на състоянието, Страница 81
- Печат на данни, Страница 82

### 17.1 Избор на филтри

Предлагат се следните филтри:

Филтър	Данни, филтрирани по...
Без филтър	Всички данни
<b>Виж всички Изтр. филтъра</b>	Извеждат се всички данни с показване на номера на събитието, дата, часа, номер на елемента и тип на съобщението. Наличните филтри се изтриват.
<b>Период</b>	Начална дата, крайна дата и час
<b>Видове събития</b>	Типове съобщения, например за Повреда
<b>Видове устройства</b>	Типове устройства, например Пожароизвестители
<b>Адресен обхват</b>	Диапазон на адресите в рамките на една система
<b>Потреб. команди</b>	Избрани функционални полета, например <b>Потвърди</b> или <b>Нулир..</b>
<b>Пров. с обх.</b>	Елементи, превключени в режим за проверка с обход

Ако са зададени един или повече филтри, полето **Смени филтъра** в лентата на състоянието ще се маркира в тъмен цвят.

### 17.2 Настройка на филтри

За да се покажат само определени данни, можете да настроите филтър.

**Например:**

За да се изведат само данни, записани във връзка с определено събитие, например Повреда:

1. В стартовото меню изберете **Обслужване**
2. **Памет събития**
3. Изберете филтъра **Видове събития**.  
Появява се списък с всички типове събития.
4. Изберете поле на списъка, например **Повреда**.

В лентата на състоянието полето **Смени филтъра** е с черен фон. Вижте и *Промяна на филтър, Страница 81*.



- Изберете **Покажи в запис събития**.  
Появява се списък с всички съобщения за повреда. Събитията се сортират във възходящ ред по дата и час.  
Съобщенията за повреда се номерират хронологично. Числото пред съобщението показва последователността, в която са получени съобщенията за повреда.

### 17.3 Промяна на филтър

Във всяко меню на филтър може да зададете друг филтър от лентата на състоянието:

- Изберете **Смени филтъра** от лентата за избор по-долу.  
Появяват се различни филтри.
- Изберете един от появилите се филтри.  
Появява се списък с филтрирани данни.

### 17.4 Комбиниране на няколко филтри

Възможно е да настроите няколко филтри и да покажете всички филтрирани данни в списъка:

За да комбинирате филтъра **Типове устройства** с филтъра **Типове съобщения**:

- От стартовото меню изберете **Поддръжка**
- Памет за събития**
- Изберете филтър, например **Видове устройства**.
- В списъка за избор изберете **Смени филтъра**.
- Изберете желаните типове устройства от появилия се списък.
- Повторете стъпки 4 и 5, докато изберете всички желани филтри.  
За да се изведат всички филтрирани данни за комбинираните филтри:
- Изберете **Виж филтрираните събития**.

### 17.5 Функции на лентата на състоянието

Предлагат се следните функции:



За да преминете в лентата на състоянието на стартовата страница, натиснете бутона "Двойна стрелка" от лентата на състоянието или от клавиатурата.

#### Смени филтъра

Ако полето е с черен фон, има настроен филтър. За да настроите друг филтър, изберете това поле.

#### Отиди на №

Въведете номера на конкретно събитие.  
Събитието с избрания номер се появява в началото на списъка.

#### Отиди на дата

Въведете дата.  
Всички събития с избраната дата се показват в списъка.

#### Печат

Отпечатайте целия списък или само част от него.

#### Изход

Излизане и преминаване към общ преглед на менюто **Обслужване**.

## 17.6 Печат на данни

Може да бъде разпечатван или целия списък или определена част от него.

За да отпечатате изведените данни от списък:

1. От лентата на състоянието изберете **Печат**.

Предлагат се две възможности:

- **Целият списък:** Разпечатване на целият списък.  
За да отпечатате списъка, преминете на стъпка 6.
- **Определи обхват:** Разпечатване на определена част от списъка.

Възможни са следните два начина за указване на данни в списъка, който да се отпечатат:

- Ограничаване на броя събития, броени от най-новото събитие.
- Задаване на определена област от списъка чрез номерата на събитията.

2. Изберете **Определи обхват**.

На дисплея се появяват две възможности.

3. Изберете квадратчето пред една от двете опции:

- **Брой събития за печат, започвайки от последното събитие:**

За разпечатката въведете определен брой събития, броени назад от последното.

- **Номера на събития за печат:**

За да отпечатате определена област се въвеждат номерата на началното и крайното събитие.

В полето за избор се появява отметка.

4. Въведете желаните номера.

За да въведете число, вижте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31*.

5. Изберете **ОК**, за да потвърдите въвеждането.

Показва се списък с принтерите, от които можете да избирате.

6. Изберете принтер.

7. Изберете **Печат**.

Списъкът се отпечатва.

### Номера на събития

За да се покажат отново номерата на събитията:

1. Изберете **Покажи брой събития**.
2. За да излезете от екрана, натиснете бутона "Назад".



## 18 Режим "Ден" и "Нощ"

Тази глава съдържа информация за:

- Превключване между режим Ден и режим Нощ
- Промяна на часа за връщане към режим Нощ

Начинът, по който се обработва една входяща аларма, зависи от това дали системата е в режим Ден, или режим Нощ – вижте *Режим "Тревога"*, Страница 48.



### Внимание!

Режим Нощ е най-високото ниво на охрана, защото всяка входяща аларма се препраща към външни станции.



### Забележка!

В зависимост от въпросното ниво на охрана не всички детектори могат да бъдат превключени в режим Ден.

Следващите символи на лентата на състоянието или на дисплея в готовност показват в кой режим работи централата. При свързани в мрежа централи „Режим Ден“ се показва, докато всички свързани в мрежа централи не бъдат превключени в режим Нощ. Докато една централа продължава да бъде в режим Ден, иконата за режим Ден се показва и на всички други централи.



Режим Нощ



Режим Ден



### Забележка!

Имайте предвид, че след грешка в преноса на данни може да се наложи ръчно синхронизиране на режима Ден/Нощ на другите централи, за да може да се показва правилно текущият режим.

### 18.1 Преход между режим "Ден" и "Нощ"



#### Забележка!

В зависимост от програмирането централата автоматично превключва от режим Ден на режим Нощ в указания час.

Има два начина за превключване между режим Ден и режим Нощ:

- Превключване от менюто
- Превключване от лентата на състоянието

#### От менюто

В зависимост от режима, в който е централата, в стартовото меню се показва **Премини в режим Ден** или **Премини към режим Нощ**.

1. Централата е в режим "Нощ": изберете **Премини в режим Ден**, за да преминете режим "Ден":

2. Потвърдете избора си от **Премини в режим Ден**.

Централата се превключва в режим "Ден".

За да отмените действието, изберете **Отмяна**.

Ако централата е в режим "Ден", за да преминете в режим "Нощ" изберете **Премини към режим Нощ**.

#### От лентата на състоянието

Централата е в режим "Нощ". За да преминете към режим "Ден":

- ▶ Натиснете



- ▶ Изберете **Премини в режим Ден** за потвърждение на заявката или **Отмяна** за отмяна на действието.

Централата е в режим "Ден". За да преминете в режим "Нощ":

- ▶ Натиснете



- ▶ Изберете **Премини към режим Нощ** за потвърждение на избора или **Отмяна** за отмяна на действието.

## 18.2

### Показване на подробности

Както в режим "Ден", така и в режим "Нощ" е възможно да се покаже списък с всички логически зони в централата, които в момента са в режим "Ден".

За да се изведе списък с всички групи пожароизвестители в режим "Ден"

1. В стартовото меню изберете **Премини в режим Ден** или **Премини към режим Нощ**, в зависимост от това в кой режим се намира в момента централата, или изберете иконата режим "Ден" или режим "Нощ" от лентата на състоянието.
2. Изберете **Подробности**.

Появява се списък на всички логически зони, които са в режим "Ден".

## 18.3

### Промяна на часа за преминаване към режим "Нощ"



#### Внимание!

След рестартиране на системата поради прекъсване на електричеството или повреда на акумулаторното захранване, за преминаване към режим "Нощ" се зарежда часът по подразбиране, указан в FSP-5000-RPS.



#### Забележка!

В зависимост от конфигурацията, часът може да се промени. Възможно е да правите промени само за текущия ден. Възможно е да правите промени само ако указаният час вече е зададен за текущия ден в софтуера за програмиране.

Зададеният час може да се промени в режим "Ден" или "Нощ".

За да промените часа за връщане към режим "Нощ" в нощен режим:

1. От лентата на състоянието изберете



или

В стартовото меню изберете **Премини в режим Ден**

2. Изберете **Промяна час**.
3. Въведете съответните цифри.  
За информация относно начина на въвеждане на числа разгледайте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31*.
4. Изберете **ОК** за потвърждение на въвеждането или **Отмяна** за отмяна на действието.  
Записите се потвърждават.

За да промените часа за връщане към режим "Нощ" в дневен режим:

1. От лентата на състоянието изберете



или

В стартовото меню изберете **Премини към режим Нощ**

2. Изберете **Промяна час**.
3. Въведете съответните цифри.  
За информация относно начина на въвеждане на числа разгледайте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31*.
4. Изберете **ОК** за потвърждение на въвеждането или **Отмяна** за отмяна на действието.

## 19 Конфигуриране

Тази глава съдържа информация относно следните точки:

- *Настройка на входна / изходна група, Страница 86*
- *Настройка на група, Страница 88*
- *Чувствителност на пожароизвестител, Страница 88*
- *Оператор, Страница 89*
- *Преименуване на елементи, Страница 90*
- *Мрежови услуги, Страница 90*
- *Преглед, Страница 91*

### 19.1 Общ преглед на менюто

Конфигурация	->	Създай вх./изх. групи	Създай групи
		Чувствит. детектор	Оператор
		Преименувай елементи	Обзор
		Мрежови услуги	Информация

### 19.2 Настройка на входна / изходна група

Входните и изходните групи могат да се създават с помощта на софтуера за програмиране FSP-5000-RPS:

Входните групи се състоят от няколко пожароизвестителя и/или логически зони;  
Изходните групи се състоят от сигнални устройства и устройства за предаване на данни.  
Укажете коя входна група активира съответна изходна група, като за целта използвате софтуера за програмиране.

Можете да изпълните следните функции в панела за управление:

- Елементите могат да бъдат добавяни към или премахвани от входните или изходните групи.
- Входните или изходните групи могат да се преименуват.

#### 19.2.1 Добавяне или изтриване на елементи

##### Входна група

За да добавите елементи към входна група или да премахнете елементи от нея:

1. В стартовото меню изберете **Конфигурация**
2. **Създай вх./изх. групи**
3. **Входна група**  
Системата извежда два различни списъка. Вижте *Работа със списъци, Страница 27*
4. Изберете списък, например **По описание**.  
Появява се списък с различните входни групи. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да прегледате списъка.
5. Маркирайте желаното поле на списък.  
Полето на списъка се маркира.  
Можете да изберете от следните опции:
  - **Изтрий вс.:** Изтриване на всички елементи в избраната входна група.
  - **Покажи / Промени:** Извеждане на всички елементи в избраната входна група и изтриване на отделни елементи.
  - **Добави:** Извеждане на всички елементи, които все още не са присвоени към нито една входна група и добавяне на отделни елементи.
  - **Отмяна:** Отмяна на действието.

За да промените името на входната група, вижте *Промени име, Страница 88*.

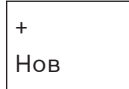
### Исходна група

За да се изведат елементите в изходна група и за да изтриете или добавите елементи, повторете стъпките, посочени в примера, даден за входната група (*Добавяне или премахване, Страница 88*), само че в стъпка 3 изберете **Исходна група**.

### Функция разместване

Във всяко подменю можете да добавяте нови елементи и да изтривате съществуващи. Когато изберете едно от функционалните полета, екранът се променя и можете да изпълните нова функция.

### Добави



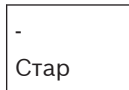
Изберете това функционално поле, за да добавите един или повече нови елементи.

Ще се покажат само онези елементи, които все още не са присвоени към нито една входна група.

Появяват се различни категории елементи.

1. Изберете желаната категория.  
Появява се списък с елементите. Вижте и *Работа със списъци, Страница 27*.
2. Изберете елемент.  
Елементът се маркира.
3. Изберете **Добави**.  
Избраният елемент се добавя към групата.

### Изтрий



Изберете това функционално поле, за да изтриете един или повече елементи.

Ще се появят само елементите от избраната входна група.

1. Изберете елемент.  
Елементът се маркира.
2. Изберете **Изтрий**.  
Избраният елемент се изтрива от групата.

### Например:

1. Изберете **Покажи / Промени**.  
За да изтриете един или повече елемент(и) от избраната група:
2. Изберете едно или повече полета от списъка.  
Полетата на списъка се маркират. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да прегледате списъка.
3. Изберете **Изтрий**.  
Елементът се изтрива от избраната група. Полето на списъка повече не се показва.

За да добавите нови елементи:

1. Изберете **Нов**.  
Дисплеят се променя. Показват се различни категории елементи, съдържащи елементи, които все още не са били присвоени към нито една група за проверка с обход.
2. Изберете желаната категория елементи.
3. Изберете едно или повече полета от списъка.  
Полетата от списъка се маркират.

- Изберете **Добави**.  
Избраният елемент се добавя към избраната група за проверка с обход.

## 19.2.2

### Промени име

За да промените името на входна или изходна група:

- Пренапишете името; вижте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31*.
- Изберете **ОК**.  
Новото име се потвърждава.

## 19.3

### Настройка на група

Групи за забрана, блокиране и проверка с обход могат да се създават с помощта на софтуера за програмиране FSP-5000-RPS.

Всяка група може да се състои от един или повече елементи.

Можете да използвате панела за управление, за да:

- Добавите елементи към или премахнете елементи от групите за забрана, блокиране и проверка с обход.
- Преименувате групи за забрана, блокиране и проверка с обход.

### 19.3.1

#### Добавяне или премахване

##### Забранена група

За да добавите елементи към забранена група или да премахнете елементи от нея:

- В стартовото меню изберете **Конфигурация**
- Създай групи**
- Група за забрана**  
Показват се два различни критерия за сортиране. Вижте и *Работа със списъци, Страница 27*.
- Изберете типа на списъка, например **По номер**.  
Показва се списък с всички забранени групи. Числото в скоби указва броя елементи във въпросната забранена група. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да преглеждате напред и назад списъка.
- Изберете търсеното от вас поле на списъка.  
Можете да изберете измежду различни опции. За да добавите елементи към група или да премахнете елементи от нея, вижте *Добавяне или премахване, Страница 88*.

##### Изолиране на група

За да прегледате елементите в група за блокиране и за да изтриете или добавите елементи, повторете стъпките, но в стъпка 3 изберете **Блокирай група**.

##### Група за проверка с обход

За да прегледате елементите в група за проверка с обход и за да изтриете или добавите елементи, вижте *Групи за проверка с обход, Страница 75*.

## 19.4

### Чувствителност на пожароизвестител



#### Внимание!

Чувствителността на пожароизвестителя автоматично се връща към зададената стойност по подразбиране когато:

Централата или отделен пожароизвестител/логическа зона са нулирани  
Пожароизвестителя се замени

В софтуера за програмиране FSP-5000-RPS към пожароизвестителите и логическите зони можете да присвоите две различни настройки на чувствителността – настройка по подразбиране и алтернативна настройка.



От панела за управление можете да избирате между настройката по подразбиране и алтернативната настройка на чувствителността.

За да промените настройката:

1. В стартовото меню изберете **Конфигурация**
2. **Чувствит. детектор**  
Предлагат се различни списъци. Разгледайте *Преглеждане на списъците*, Страница 28 за информация относно това как да преглеждате напред и назад списъка.
3. Изберете един от предложените списъци с пожароизвестители или логически зони. Появява се списък с елементите. Разгледайте *Преглеждане на списъците*, Страница 28 за информация относно това как да преглеждате напред и назад списъка. В зависимост от списъка, който сте избрали, въведете броя или името на елемента в екрана за търсене *Търсене на Функция/Елемент*, Страница 30.
4. Изберете желаното поле от списъка, например в случая това е логическа зона. Показват се две настройки: в полето за избор пред активната настройка се намира квадратче с отметка.
5. В полето за избор маркирайте желаната чувствителност на пожароизвестителя. Отметката се премества в избраното поле.
6. Изберете **ОК** за потвърждение на избора или **Отмяна** за отмяна на действието. Избраната чувствителност на пожароизвестителя се потвърждава.

## 19.5

### Оператор

В зависимост от това дали се използва една обща парола за едно ниво на достъп, или всеки потребител има различна парола, се предлага една от следните две опции:

Ако за всяко отделно ниво на достъп се използва една и съща парола:

- **Промени общата парола:** една обща парола може да се конфигурира за всяко ниво на достъп в софтуера за програмиране FSP-5000-RPS. Това означава, че всички оператори с право на достъп за второ ниво например ще получат една и съща парола. Паролата за нивата на достъп от второ до четвърто може да се смени.

Ако всеки потребител използва различна парола:

- **Промени данни оператор:** промяна на паролата за даден оператор.
- **Парола по подразб.:** връщане на потребителската парола на следната поредица от цифри: 000000.



#### Забележка!

Паролата трябва да съдържа поне една цифра.

### 19.5.1

#### Промяна на паролата

1. В стартовото меню изберете **Конфигурация**
2. **Оператор**
3. **Промени данни оператор**  
Появява се списък с всички оператори. Разгледайте *Преглеждане на списъците*, Страница 28 за информация относно това как да прегледате напред и назад списъка.
4. Маркирайте желаното поле от списъка.
5. Въведи нова парола. Повтори отново новата парола в полето най-долу.  
На дисплея всяка цифра от паролата се заменя със звездичка, така че никой друг да не може да види паролата. Разгледайте *Въвеждане на числа и текст*, Страница 31 за информация относно въвеждането на числа или текст.

- Изберете **ОК** за потвърждение на въвеждането или **Отмяна** за отмяна на действието. Записът е потвърден.

## 19.5.2 Промяна на универсалната парола

- В старт менюто изберете **Конфигурация**
- Оператор**
- Промени общата парола**
- В зависимост от нивото на достъп, за което трябва да се смени паролата, изберете полето от списъка, което ви е нужно.
- Въведете нова парола и повторете записа в полето най-долу.  
На дисплея всяка цифра от паролата се отбелязва със звездичка, така че никой друг да не може да вижда паролата.
- Изберете **ОК**, за да потвърдите записа или **Отмяна**, за да отмените действието. Записът е потвърден.

## 19.5.3 Задаване на парола по подразбиране

- В стартовото меню изберете **Конфигурация**
- Оператор**
- Парола по подразб.**  
Появява се списък с всички оператори. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информацията относно това как да прегледате напред и назад списъка.
- Изберете желаното поле от списъка.  
Полето на списък се маркира.
- Изберете **Нулир.**  
Паролата на оператора се връща към неговата предишна парола.

## 19.6 Преименуване на елементи

За да промените името на елемент:

- В стартовото меню изберете **Конфигурация**
- Преименувай елементи**  
Появява се списък с всички елементи. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информацията как да прегледате напред и назад списъка.
- Изберете желаното от вас поле на списъка.  
Появява се екран за съответния запис.
- Въведете ново име. Разгледайте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31* за информацията относно начина на въвеждане на текст.
- Изберете **ОК**, за да потвърдите записа или **Отмени**, за да отмените действието.  
В списъка се появява събитието с новото име.

## 19.7 Мрежови услуги

### 19.7.1 Ethernet

В **Конфигурация - Мрежа** можете да промените и активирате мрежовите настройки (IP настройки, Ethernet редувантност) на централите и отдалечените панели за управление, които са свързани в мрежа чрез Ethernet връзка. Повече информация може да се открие в *Създаване на мрежа чрез Ethernet, Страница 37*.

### 19.7.2 Промени дата/час

Ако стартирате панела за първи път, въведете текущата дата и час. Настройването на правилната дата е предпоставка за свързване на панела към сървъра на Отдалечения портал.

За подробности, вижте *Промяна на дата / час, Страница 93*.

### 19.7.3 Отдалечени услуги

Remote Services като Remote Connect предлагат защитена отдалечена връзка по интернет с FPA-5000/FPA-1200 за системни интегратори. С функцията Remote Connect всички функции по поддръжката и обслужването, които са възможни с отдалечения софтуер за програмиране FSP-5000-RPS, могат да се извършват дистанционно (напр. Отдалечен терминал, конфигурация на панела, отстраняване на неизправности). За тези услуги се изисква защитен мрежови портал за Remote Services. За подробни инструкции относно настройването на връзка Remote Connect направете справка с ръководството за работа в мрежа.

За да конфигурирате връзка към сървъра на Отдалечения портал на Bosch, за да активирате Отдалечени услуги (като напр. Remote Connect), извършете следните стъпки:

1. Свържете защитения мрежови портал за Remote Services с централата и точката на достъп до интернет.
2. Отидете на **Конфигурация - Мрежови услуги - Ethernet - IP настр.**: Въведете IP адреса на панела. Отбележете полето **Изп. Ethernet настр.**. За подробности, вижте *IP settings, Страница 37*.
3. Рестартирайте панела чрез отстраняване на захранването или използване на бутона за рестартиране
4. Отидете на **Конфигурация - Мрежови услуги - Промени дата / час**. Въведете текущата дата. За подробности, вижте *Промяна на дата / час, Страница 93*.
5. Отидете на **Конфигурация - Мрежови услуги - Remote ID**: Въведете Отдалеченото ID (10 цифри) чрез буквено-цифрените клавиши на клавиатурата. За да изтриете записа на Отдалечено ID, изберете **Изчистване**. Потвърдете с **ОК** и се върнете на екрана **Мрежови услуги**. За да напуснете екрана без да запазите промените, изберете **Отмяна**.
6. ID на системата се задава за панела чрез Отдалечения портал. Обикновено не е необходимо да го промените. В случай, че е необходимо да го промените, изберете **Промяна на System ID**. Въведете ID на системата (9 цифри) чрез буквено-цифрените клавиши на клавиатурата.
7. Потвърдете с **ОК** и се върнете на екрана **Remote services**. За да напуснете екрана без да запазите промените, изберете **Отмяна**.



#### Забележка!

Променете ID на системата, само ако желаете да използвате отново вече съществуващо ID на системата.

## 19.8 Преглед

За да се покаже важна информация относно валидната конфигурация на системата:

1. В стартовото меню изберете **Конфигурация**
2. **Обзор**

Показва се следната информация:

- Конфигурация и допълнителна информация за това

- **Дата**
- Версия на конфигурация (**Конфиг. версия**)
- **Номер**
- **Име**
- **IP адрес**
- **Обхват**
- **Страна**
- **Часова зона**
- **Име на меню**

## 20 Други функции

Тази глава съдържа информация за:

- *Промяна на дата / час, Страница 93*
- *Главна парола, Страница 93*
- *Отдалечен достъп, Страница 94*
- *Промяна на парола, Страница 95*
- *Провеждане на учебна тревога, Страница 95*
- *Броячи на съобщенията за тревога, Страница 96*

### 20.1 Общ преглед на менюто

Други функции	->	Промени дата / час	Мастър парола
		Дистанц. достъп	Промени паролата
		Учебна тревога	Брояч сигнали за тревога

### 20.2 Промяна на дата / час

За да промените датата и часа:

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Промени дата / час**
3. Изберете полето, което искате да промените и въведете нова стойност.  
Разгледайте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31* за информация относно въвеждането на числа или текст.
4. Изберете **ОК** за потвърждение на въвеждането или **Отмяна** за отмяна на действието.  
Новите стойности за дата и час са запаметени в системата.

### 20.3 Главна парола



#### Забележка!

С главната парола могат да се управляват всички функции, а паролите и имената - да се променят.

Предлага се една от следните две възможности:

- Въвеждане на главна парола, валидна неограничено. Тази парола не може да се променя и по заявка може да Ви бъде предоставена от местния офис на Bosch.
- Въвеждане на главна парола, която е валидна за определения период от време. Тази парола е валидна само 24 часа. По заявка панелът за управление може да генерира номер. Този номер трябва да се препрати към отдела по поддръжка в Bosch. След това отделът по поддръжка може да издаде парола с валидност 24 часа; вижте *Въвеждане на 24-часовата главна парола, Страница 94*.



#### Забележка!

Можете да се свържете с отдела по поддръжка на следния телефон: +49 (0)89-62 90 18 88.

Работно време:

От Понеделник до Четвъртък: от 8:00 ч. до 17:00 ч.

В Петък: от 8:00 ч. до 16:00 ч.

След като въведете паролата, системата Ви предлага различни възможности; вижте *Оператор, Страница 89*.

### 20.3.1

#### Въвеждане на главната парола, валидна неограничено

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Мастър парола**
3. Въведете главната парола. Разгледайте *Въвеждане на числа и текст, Страница 31* за информацията относно въвеждането на числа или текст.
4. Изберете **ОК** за потвърждение на въвеждането или **Отмяна** за отмяна на действието. Главната парола е приета и операторът се е вписал в системата. Сега потребителските пароли могат да се променят: Изберете промяна на парола. В зависимост от програмирането могат да се предложат допълнителни опции. Вижте и *Оператор, Страница 89*.

### 20.3.2

#### Въвеждане на 24-часовата главна парола

За получаване на 24-часова главна парола, следвайте следната процедура:

По заявка панелът за управление генерира номер. Операторът съобщава този номер на съответния офис на Bosch Системи за сигурност по телефона. Съответният офис на Bosch Системи за сигурност предоставя на потребителя парола, която е валидна само за 24 часа.

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Мастър парола**
3. **Създай номер**
4. **Искане на парола**  
Появява се номер.
5. Съобщете издадения от системата номер на отдела по поддръжка.
6. След като получите 24-часовата парола от отдела по поддръжка, изберете **Введи парола!**
7. Въведете паролата.  
24-часовата главна парола се приема и потребителят е вписан в системата.

#### Промяна на парола

За да промените пароли, изберете **Промени паролата**.

Възможно е да се предложат и други опции. Вижте и *Оператор, Страница 89*.

## 20.4

### Отдалечен достъп



#### Забележка!

Ако докато връзката Отдалечен достъп е все още активна, бъде избрано друго меню, се появява следният текст: **Дистанционния терминал е активен**. За да премахнете текста, докоснете екрана. Текстът се появява отново на всеки 30 секунди дотогава, докато връзката за Отдалечен достъп е активна.

За да създадете връзка за Отдалечен достъп:

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Дистанц. достъп**
3. **Разр.обажд.**  
Отдалеченият достъп вече може да извика системата. След това връзката се преустановява.
4. За да възстановите връзката с Центъра за отдалечен достъп, изберете **Обади се**. След като се осъществи връзката, се появява съобщението **Активно**.  
За да прекратите връзката, изберете **Стоп дист. достъп**.

## 20.5 Промяна на парола



### Забележка!

Ако всички оператори с едно и също ниво на достъпа имат еднаква парола, тази функция не може да се използва.

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Промени паролата**  
Появява се списък с всички оператори.  
Разгледайте *Преглеждане на списъците*, Страница 28 за информация как да прегледате списъка.
3. Изберете желаното поле от списъка.
4. Въведете паролата.  
На дисплея всяка цифра от паролата се заменя със звездичка, така че никой друг да не може да види паролата.
5. Въведете нова парола и повторете въвеждането отново в полето най-долу.
6. Изберете **ОК** за потвърждение на въвеждането или **Отмяна** за отмяна на действието.

## 20.6 Провеждане на учебна тревога

По време на учебната тревога всички сигнализиращи устройства са активирани.



### Внимание!

Ако по време на учебната тревога се получи съобщение за истинска пожарна тревога, учебната тревога се прекратява. Учебната тревога може да бъде възобновена, едва след като пожарната тревога приключи.

За да започнете учебната тревога:

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Учебна тревога**
3. Потвърдете **Започни учебна тревога с ОК**  
Учебната тревога започва.

Изберете **Край на учебната тревога**, за да прекратите учебната тревога.

По време на учебната тревога се показват съобщения за пожарна тревога, повреда и техническа тревога.

От лентата на състоянието изберете **Върни се в екран Съобщения** или **Върни екран учеб. тревога**, за да преминете от дисплея на учебната тревога към дисплея на полученото съобщение.

Ако по време на учебна тревога бъде прието известие за пожарна тревога, повреда или техническа тревога, панелът за управление реагира в съответствие със следната таблица:

	Пожарна тревога	Повреда/ техническа тревога
<b>Звуковите сигнализатори за учебната тревога се изключват.</b>	Да	Не
<b>Учебната тревога се прекратява автоматично.</b>	Да	Не

	Пожарна тревога	Повреда/ техническа тревога
Екранът преминава към	Индикация за тревога	Индикация за повреда
След приключване на учебната тревога	Трябва да се рестартира ръчно	Продължава

Не можете да изберете нова функция, преди повредата/техническата тревога и/или учебната тревога не бъдат завършени.

## 20.7

### Броячи на съобщенията за тревога

#### Покажи натрупващите се броячи на събития

По време на целия период на експлоатация на централата, се отброяват следните съобщения за тревога:

- Външна тревога: всички съобщения за пожарна тревога
- Вътрешна тревога: всички съобщения за тревога, които централата получава в режим "Ден"
- Тревога при проверка: всички съобщения от пожароизвестители в режим "Проверка с обход"

За да се покажат всички съобщения за тревога, които до момента са били преброени:

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Брояч сигнали за тревога**

Числото след типа съобщение показва общият брой съобщения, преброени до момента.

#### Нулиране на броячи

Можете да нулирате брояча на отделните типове съобщения за тревога до 0.

За да нулирате броячите

1. В стартовото меню изберете **Други функции**
2. **Брояч сигнали за тревога**
3. Изберете желан брояч на съобщение за тревога (например този за външна пожарна тревога)
4. Изберете **Нулир.**
5. Потвърдете съобщението "**Внимание: Броячът ще бъде нулиран**" с **ОК** за да нулирате брояча до 0 или изберете **Отмяна**, за да отмените действието.



#### Забележка!

За да нулирате броячите на съобщенията за тревога, трябва да имате ниво на достъп 4.



## 21 Нулиране

Тази глава съдържа информация за това как да нулирате елементи.

По време на нулирането, избраните елементи се връщат към първоначалното си състояние.

- **Тип събитие:** показва списък с всички типове съобщения. Типовете съобщения могат да се нулират за целия **Обхват**.
- **Обхват:** в зависимост от зададения в FSP-5000-RPS **Обхват** текущата централа, всички централи в дадена група или всички централи в цялата мрежа се нулират.
- **Логическа зона**
- **Детектор**
- **Тази централа:** всички елементи от централата, които не са в режим на готовност, се нулират



### Забележка!

Ако **Обхват** се отнася за една централа, полетата **Тази централа** и **Обхват** в списъка имат една и съща функция.

### 21.1 Общ преглед на менюто

Нулир.	->	Тип събитие	Обхват
		Логическа зона	Детектор
			Тази централа

### 21.2 Нулиране на елементи

За да нулирате пожароизвестител или логическа зона, например:

1. В стартовото меню изберете **Нулир.**
2. Изберете желанния елемент.
3. Изберете пожароизвестител или зона. Разгледайте *Преглеждане на списъците*, Страница 28 за информация как да прегледате списъка.
4. Изберете съответните полета от списъка.  
Полетата на списъка се маркират.  
Появява се списък на пожароизвестителите или зоните.
5. Изберете **Нулир..**  
Избраните елементи са нулирани.



### Забележка!

Докато елементите все още са в процес на нулиране, не могат да се правят други въвеждания.

Ако дадено поле на списъка е обозначено с буква "R", то процесът по нулиране на този елемент все още не е завършил:

ТЕКСТ	R
-------	---

Ако не можете да нулирате даден елемент, той ще продължи да се показва в списъка. След като елементите бъдат нулирани, дисплеят се появява в режим "Готовност".

## 22 Търсене на функция/елемент

Тази глава съдържа информация за:

- Търсене на функция и описание на устройство, Страница 98
- Търсене на елемент, Страница 98

### 22.1 Общ преглед на менюто

Търси функция/ елемент	->	Функция търсене
		Отиди на елемент

### 22.2 Търсене на функция и описание на устройство

За търсене на функция или устройство:

1. В стартовото меню изберете **Търси функция/елемент**
2. **Функция търсене**  
Появява се списък с всички функции и описанията на устройствата.  
Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да прегледате списъка.
3. Изберете желаното поле от списъка.  
Появява се подменюто на избраната функция или устройство.

### 22.3 Търсене на елемент

За да търсите елемент, свързан към пожароизвестителната система:

1. В стартовото меню изберете **Търси функция/елемент**
2. **Отиди на елемент**  
Предлагат се три различни списъка. Вижте и *Работа със списъци, Страница 27*.
3. Изберете списък, например **По описание**.  
Появява се списък на пожароизвестителите. Разгледайте *Преглеждане на списъците, Страница 28* за информация как да прегледате списъка.
4. Изберете желаното поле от списъка.  
За избрания елемент е възможно да се предложат различни полета за избор (например **ОК, Забр.**). Това, което ще се покаже, зависи от:
  - типовете съобщения (например повреда, тревога и др.), които могат да се присвоят към този елемент.
  - режимът (например забранен, нулиран и др.), в който се намира избраният елемент.



**Bosch Sicherheitssysteme GmbH**

Robert-Bosch-Ring 5

85630 Grasbrunn

Germany

**[www.boschsecurity.com](http://www.boschsecurity.com)**

© Bosch Sicherheitssysteme GmbH, 2016

